

**Národní technické muzeum
Archiv pro dějiny techniky a průmyslu**

Bořivoj Drtina (21. 10. 1908 – 25. 6. 1991)

1897 - 1988

INVENTÁŘ

NAD č. 724
evidenční pomůcka č. 282

Romana Kmochová, Kamila Mádrová
Praha 2007-2008

Obsah:

I. Původce fondu	2
II. Vývoj a dějiny fondu	4
III. Archivní charakteristika fondu.....	5
IV. Stručný rozbor obsahu fondu	6
V. Záznam o uspořádání fondu	9
Seznam použité literatury.....	9
Inventář	10

I. Původce fondu

Bořivoj Drtina (21. 10. 1908-1991), důstojník československé armády, balónový pilot, odborník a nadšený propagátor vzduchoplavby.

Bořivoj Drtina se narodil dne 21. října 1908 v rodině právníka Václava Drtiny v Rožnově pod Radhoštěm. Již od mládí se toužil stát vojenským pilotem, avšak kvůli přísným zdravotním testům spojeným s tímto povoláním se jeho sen záhy rozplynul. A tak když se v roce 1926 stal frekventantem Vojenské akademie v Hranicích na Moravě, nenavštěvoval kurzy pro budoucí vojenské piloty, jak si kdysi přál, nýbrž kurzy pro příslušníky dělostřelectva. Po úspěšném složení závěrečných zkoušek v roce 1928 opouštěl akademii s hodností poručíka. Ve stejném roce také absolvoval jednorocní aplikační školu dělostřelectva v Olomouci a nedlouho poté byl jako důstojník přidělen k 109. dělostřeleckému pluku do Bratislavy. O čtyři roky později, tedy roku 1933, se mu jeho sen létat splnil alespoň částečně, když jako jeden z prvních absolvoval kurz pro pozorovatele balónů pořádaný československou armádou v Milovicích. Následujícího roku se stal příslušníkem I. balónové roty, jež byla tehdy 3. oddílem 331. dělostřeleckého pluku a v květnu téhož roku byl jako jeden z mála vyslán na základě rozhodnutí hl. štábu Ministerstva národní obrany ČSR č.j. 12426/hl. št. 5. oddělení do Francie, kde se zúčastnil kurzu francouzské armády pro pozorovatele s balony, který byl realizován na *École militaire et d'application de l'Armée de l'air* ve Versailles v době od konce května do poloviny července téhož roku. Po absolvování výše zmíněného kurzu a úspěšném složení závěrečných zkoušek obdržel Bořivoj Drtina dne 11. července 1934 diplom č. 1494, který ho opravňoval k létání s pozorovacími balony francouzské armády.

Krátce po svém návratu z Francie získal Bořivoj Drtina pilotní osvědčení jak pro volný, tak pro říditelný balon. Roku 1937 byl jmenován velitelem I. balónové roty v Milovicích a později v Příbrami¹. V průběhu druhé poloviny 30. let se vedle desítek vojenských plaveb zúčastnil také řady sportovních akcí, především tehdy velmi populárních honeb za balónem, o čemž mj. svědčí i plaketa, kterou získal jako upomínku na své vítězství v tomto závodě v roce 1937. Od plaveb balonem Bořivoje Drtinu neodradil ani dramatický let a následná havárie u obce Vrbátky nedaleko Prostějova dne 8. července 1936, kdy se během cvičného letu spolu s npor. **Vychodilem** dostal s říditelným balonem do bouře a krupobití. Do kovových částí balonu tehdy třikrát uhodil blesk, a ten se následně poloprázdný zřítíl. Oba vzduchoplavci tento hrozivě vypadající pád naštěstí přežili. Přesto můžeme v pozůstalosti Bořivoje Drtiny nalézt kondolenční telegram k jeho „smrti“

¹ I. balonová rota sídlila v Milovicích od září 1933 do září 1936, poté bylo její sídlo přeneseno do Příbrami. FIDLER, Jiří – SLUKA, Václav: Encyklopedie branné moci Republiky československé 1920-1938, Praha 2006, s. 135.

odeslaný podpl. **Procházkou** Drtinově rodině², neboť v prvních zprávách týkajících se této nehody označili českoslovenští novináři Bořivoje Drtinu za umírajícího, někteří dokonce za mrtvého³.

Za okupace, po rozpuštění československé armády, umožnil letecký odborník a dlouholetý pracovník Technického muzea (dnes NTM) ing. **Vladimír Karmazín** (1904-1948) Bořivoji Drtinovi práci pro tuto instituci. Seznámil jej také s advokátem **JUDr. Rudolfem Rumplesem** (1880-1941)⁴, tehdejším jediným sportovním pilotem balonů u nás, pro něhož Bořivoj Drtina v následujících dvou letech překládal drobné články, ale i větší práce týkající se balonového létání. Spolu s JUDr. Rudolfem Rumplesem, ing. Vladimírem Karmazínem a akademickým malířem **Kamilem Lhotákem** (1912-1990) vedl Bořivoj Drtina během těchto neveselých let také řadu diskusí o balonovém sportu, při nichž mj. plánovali jeho znovuvzkříšení po skončení války. Vedle řady překladů významných prací známých průkopníků balonového létání, např. **Viktora Silberera** (1846-1924), **Henry de la Vaulx** (1870-1930) či **Ernsta Demuytera** (1893-1963), vznikly v této době i mnohé původní studie, které dodnes čekají na své vydání, mj. podrobně zpracované dějiny slavného mezinárodního balonového závodu o pohár Gorgona-Bennetta⁵ či soubor statí mapující počátky balonového sportu v Čechách, trefně nazvaný „Naši v balonu“⁶.

Vše však nakonec dopadlo jinak, než jak si Bořivoj Drtina spolu s ostatními výše zmíněnými během válečných let plánoval. Rudolf Rumples zemřel již v roce 1941, ing. Karmazín se 3 roky po skončení války stal obětí leteckého neštěstí⁷ a ani pro Bořivoje Drtinu nebyla padesátá léta právě těmi nejšťastnějšími. V roce 1949 byl v hodnosti majora propuštěn z armády a začal se živit jako stavební dělník. Již následujícího roku byl zatčen a na základě zákona č. 231/1948 Sb. na ochranu republiky odsouzen k odnětí svobody na 8 měsíců (spis Ztr 44/50). Ačkoliv byl v roce 1956 Bořivoj Drtina rozsudkem Nejvyššího soudu (Tzv 64/56) v plném rozsahu zproštěn viny, do armády se již nevrátil a i v následujících letech se živil jako stavební dělník. Láska k balónům a balonovému sportu mu však zůstala, a protože již nemohl aktivně létat, sledoval vývoj tohoto sportu v zahraničí (v Čechách navzdory přání mnohých nadšenců nebyla tradice balonového létání obnovena ani deset let po skončení války) alespoň teoreticky.

V šedesátých letech mohlo být v důsledku celkového uvolňování napětí na politické a společenské scéně přistoupeno i v oblasti balonového sportu od teorie k praxi. Výsledkem snah

² Inv. č. 174.

³ Viz např. novinové výstřižky zaslané původci fondu známými a přáteli v době jeho rekonvalescence v olomoucké nemocnici, které byly později původcem nalepeny do fotoalba (inv. č. 174).

⁴ Základní informace o JUDr. Rudolfu Rumplesovi viz JUDr. Rudolf Rumples, Letectví a kosmonautika roč. XLVI, 1970, č. 21, s. 10/810.

⁵ Základní informace k dějinám, ale i současnosti mezinárodního balonového závodu o Pohár Gorgona-Bennetta viz <http://www.coupegordonbennett.org/>.

⁶ Inv. č. 60.

⁷ Spolu s Vladimírem Karmazínem 20. 8. 1948 nedaleko Ještědu zahynul také Antonín Husník, Václav Barborka, Jan Padouch a Josef Kroulík. Mohyla, která byla postavena na místě neštěstí, je v současné době udržována Českým svazem letců. Více viz www.severnicechy.info/cz/clanek/ukaz1453

celé jedné generace balonářů se v roce 1965 stalo založení **Balonklubu Praha**⁸. Téměř po sedmdesáti letech tak vznikla tolik potřebná organizační základna⁹, s jejíž pomocí se nakonec podařilo balonový spor v Čechách vzkřísit. Bořivoj Drtina u takto významné akce pochopitelně nemohl chybět. Vzhledem ke svým rozsáhlým znalostem v oblasti balonového létání se mj. podílel na vypracování stanov této nové organizace, pravidelně se účastnil jejích schůzí a poskytoval nejrůznější rady, jejichž prostřednictvím se s ostatními dělil o své bohaté zkušenosti.

V roce 1968 se Bořivoj Drtina zúčastnil zkušebního letu balonu „Praga 68“, o kterém podrobně referoval ve zprávě vypracované na popud Státní letecké inspekce (SLI). S touto institucí spolupracoval i v letech 1969-1971 a to jako zkušební komisař pro předměty „Aerostatika a mechanika letu“ a „Technika a provoz letu“.

Zájem Bořivoje Drtiny o vzduchoplavbu a letectví neucházel ani v následujících letech, kdy se jako člen Letecké historické sekce při NTM aktivně zúčastnil řady akcí této sekce. K jejímu programu přispěl mj. roku 1988 přednáškou *Vzduchoplavba v ČSR mezi dvěma válkami*.¹⁰

Na konci 60. let a na počátku 70. let uveřejnil Bořivoj Drtina v periodikách *Aeroklub ČSSR*, *Lidová demokracie*, *Nedělní příloha Práce* a *Večerní Praha* několik článků týkajících se balonového létání¹¹. V této době se také podílel na přípravě dvou rozhlasových pořadů pro děti a mládež, pojednávajících populární formou o balonovém sportu¹² a scénáři pro dokumentární film Československé televize *Zvědavá kamera*¹³.

Tento neprávem pozapomenutý průkopník a nadšený propagátor vzduchoplavby a balonového sportu v Českých zemích zemřel v Praze roku 1991.

II. Vývoj a dějiny fondu

Písemná pozůstalost Bořivoje Drtiny byla zakoupena Archivem Národního technického muzea v roce 1991 od nevlastního syna Bořivoje Drtiny ing. Jiřího Hladíka na základě návrhu Jana Hozáka, který byl schválen poradním odborem pro sbírkovou činnost NTM dne 10. 12. 1991¹⁴.

⁸ Balon-klub Praha byl oficiálně založen dne 8. 12. 1965 v Modrém salonku v Klubu školství Na Příkopě. Více viz www.pragobalon.cz/cpocbkp.html

⁹ K počátkům balonového sportu u nás viz např. DITRYCH, Břetislav: Sláva balónům! Než v Čechách vzlétl první aeroplán, Praha 2005; VRCHOVECKÝ, Karel: Lehčí než vzduch, kapitoly z malých dějin vzduchoplavby. Praha 1979.

¹⁰ Obdobnou přednášku pronesl Bořivoj Drtina v NTM již v roce 1967 v rámci cyklu přednášek „Stoletím v balonu“. NAVRÁTILOVÁ, Šárka: O nedaleké budoucnosti, Letectví a kosmonautika 1967, s. 39/159.

¹¹ Balónová historie. Aeroklub ČSSR č. 6/1969; Balony nad Letnou, Lidová demokracie, 16. 5. 1969 (šifra ZN); První v říši orlů, Nedělní příloha Práce 10. 1. 1970; První let přes kanál La Manche, Nedělní příloha Práce 21. 3. 1970; Balony ve službách pošty, Nedělní příloha Práce 17. 10. 1970; Už 190 let v koši, Večerní Praha 4. 6. 1973. Inv. č. 61 až 66.

¹² Balony nad Atlantikem. Na okraj jedné nezdařené kapitoly z historie létání; Goethe neznámý. Poznámky o objevu, který dokazuje vzduchoplavecké pokusy velkého básníka. Oba pořady odvysílány v roce 1976. Inv. č. 70 a 71.

¹³ Balonem přes 50. rovnoběžku, 1967. Inv. č. 69.

¹⁴ Návrh na zakoupení sbírkového předmětu č. 1/102 ze dne 1. 11. 1991.

III. Archivní charakteristika fondu

Archivní fond č. 724 byl uspořádán v souladu s platnou metodikou pro pořádání osobních fondů¹⁵. Zároveň bylo v maximální možné míře respektováno původní uspořádání původcem.

Většina písemností ve fondu je psána česky, německy a polsky, v menší míře anglicky a francouzsky. Archivní materiál je ve velmi dobrém stavu a je rozdělen do devíti kartonů.

Korespondence s jednotlivci a institucemi obsahuje velké množství příloh, zejména novinových a časopiseckých článků. Respektovaly jsme původní uspořádání původce a přílohy ponechaly u jednotlivých dopisů. Ve vlastním inventárním záznamu jsou jednotlivé přílohy rozepsány. V několika případech původce fondu napsal koncept odpovědi na dorsální stranu došlého dopisu. Vzniklou situaci jsme vyřešily tak, že jsme počítaly došlý i odeslaný dopis za dva kusy, ačkoliv jsou psány na jednom listu (1/1).

Písemnosti vzniklé v souvislosti s odbornou a vědeckou činností původce fondu (III.) byly uspořádány do pěti věcných skupin: odborné práce původce (III. a), přednášky a projevy (III. b), recenze a posudky (III. c), překlady (III. e) a pomocný a přípravný materiál (III. f). V rámci těchto skupin jsme přistoupily k chronologickému řazení, aby byla na první pohled patrná aktivita původce v dané oblasti za jednotlivé roky. V případě, že původce přeložil v jednom roce více statí či článků, řadily jsme je v rámci daného roku abecedně podle jmen autorů těchto pojednání, v případě anonymity podle českých názvů článků. Nedatované články, které byly v souladu s platnou metodikou pro pořádání osobních fondů řazeny na závěr, byly uspořádány tímž způsobem. Byl-li k dispozici vedle překladu článku či stati i jeho originál, popř. další kopie obojího, přiložily jsme je k danému překladu. Články přeložené původcem, které mu byly zaslány jako příloha v dopisech, byly ponechány v rámci korespondence. Na tuto skutečnost bylo dále upozorněno odkazem na příslušné inventární číslo. Obdobným způsobem jsme postupovaly i v případě, kdy se ve fondu nacházel časopis, z něhož bylo přeloženo více článků. Daný časopis obsahující originální články byl přiložen k překladu, který byl pořízen původcem jako první a u zbylých bylo pouze odkázáno na příslušné inventární číslo.

Materiál vzniklý v důsledku sbírkové činnosti původce byl popsán vzhledem k jeho povaze (většinou novinové výstřižky) a množství, přičemž jsme respektovaly původní členění a popisy původce fondu. U menších souborů (např. poznámky a novinové výstřižky týkající se švédského polárního badatele A. A. Andréaa) byly novinové články rozepsány, u větších (40 a více kusů) jsme pouze uvedly počet novinových výstřižků a z jakých periodik pochází. Byl-li k těmto souborům

¹⁵ Edererová, Radka-Podaný, Václav: *K problematice osobních archivních fondů*, Sborník archivních prací, 34/1984, s. 310-350. Zároveň bylo přihlédnuto k Pořádacímu schématu pro pořádání osobních pozůstalostí, který na základě výše zmíněného článku s přihlédnutím k praktickým zkušenostem vytvořili pracovníci A NTM.

výstřížků uspořádaným původcem do tematických okruhů přiložen opis či překlad článku, bylo na tuto skutečnost v inventárním záznamu upozorněno.

Písemnosti JUDr. Rudolfa Rumpelse byly ve fondu ponechány jako písemnosti cizí osoby především z toho důvodu, že dané písemnosti obsahují zároveň i poznámky a přípisky původce fondu a bezprostředně se vztahují k jeho odborné a vědecké činnosti. Dále bylo přihlédnuto ke skutečnosti, že část archiválií týkající se této osoby je uložena v tzv. Bittnerově sbírce (A NTM, NAD 747, knihy 114-139), která je vzhledem ke své povaze uzavřena.

Jako součást pozůstalosti Bořivoje Drtiny bylo do NTM předáno také tablo s mosaznou plaketou upomínající na vítězství původce fondu v závodě „Honba za balonem“ v roce 1937¹⁶. Na tablu jsou dále připevněny dva odznaky, na pravé straně od plakety (heraldicky) československý odznak balonového pilota a nalevo francouzský odznak leteckého pozorovatele¹⁷.

Spolu s plaketou byly v rámci pozůstalosti Bořivoje Drtiny předány také lampa ve tvaru balonu a blíže neurčený pohár a také knihovna původce, která byla dále postoupena knihovně NTM¹⁸.

Ve sbírkách NTM se dále nachází závěsná loďka říditelného balonu typu „K“ s motorem SH-14 (inv. č. 12306), která byla součástí balonu, s nímž původce fondu havaroval dne 8. 7. 1936 u obce Vrbátky nedaleko Prostějova.

IV. Stručný rozbor obsahu fondu

Písemná pozůstalost Bořivoje Drtiny tvoří z hlediska původcovy odborné činnosti a celoživotního zájmu organický a reprezentativní celek. Mnohem méně naproti tomu vypovídá o jeho osobním životě, původu a téměř nic o rodině, rodinných vztazích, majetkových záležitostech či zdravotním stavu.

Ze životopisného materiálu (I.) obsahuje fond pouze tři vojenské knížky se záznamy o činnosti v balonu, dále soubor písemností vydaných z trestního spisu Ztr 44/50 Miladě Drtinové, manželce původce fondu, na základě její žádosti v roce 1956, dvě dohody o pracovní činnosti uzavřené mezi původcem fondu a SLI v letech 1968 a 1971 a pověření funkcí zkušební komisaře pro předměty Aerostatika a mechanika letu a Technika a provoz balonu, vydané původci fondu v roce 1969 taktéž SLI.

¹⁶ Průběh tohoto závodu je rovněž zachycen původcem fondu na snímcích, které jsou součástí fotografického alba uloženého ve fondu pod inv. č. 174.

¹⁷ Tablo s plaketou a dvěma leteckými odznaky je uloženo pod inv. č. 54481 ve sbírkách NTM, oddělení Doprava, skupina Letectví.

¹⁸ Původní seznam publikací, které byly předány do NTM spolu s písemnou pozůstalostí Bořivoje Drtiny, viz „Spis o fondu č. 724“.

Korespondence (II.) je již o poznání bohatší, opět se však týká převážně původcovy veřejné činnosti či jeho zájmu o balonové létání. Oproti 142 dopisům, které si Bořivoj Drtina vyměnil s jednotlivci či institucemi, je rodinná korespondence ve fondu zastoupena pouhými třemi dopisy¹⁹. Z významných jednotlivců, s nimiž udržoval původce fondu písemný styk, je zde třeba upozornit především na polského průkopníka balonového létání a jeho velkého propagátora **Zbigniewa Burzyńského** (1902-1971)²⁰ a **Štefana Androviče**, dlouholetého redaktora časopisu *Letectví a kosmonautika*²¹.

Největší část fondu tvoří písemnosti, které vznikly v souvislosti s odbornou a vědeckou činností původce fondu (III.). Vedle několika drobných novinových příspěvků, recenzí a připomínek Bořivoje Drtiny jsou velmi cenné především jeho překlady časopiseckých a novinových článků, statí či rozsáhlejších pojednání týkající se balonového létání, napsaných z velké části průkopníky balonového sportu, např. **Viktorem Silbererem** (1846-1924), **Henrym de la Vaulx** (1870-1930), **Ernstem Demuyterem** (1893-1963), **Albrechtem Blauem**, **Mauricem Bienaimé**, **Gustavem Stollwerckem** či **Zbigniewem Burzyńskim** (1902-1971). Žádný z těchto překladů, které Bořivoj Drtina pořídil převážně v období druhé světové války, nebyl dosud publikován a ani nevznikl překlad týchž děl z pera jiného autora.

Součástí III. oddílu mapujícího odbornou a vědeckou činnost původce je také pomocný a přípravný materiál (III. f). Zde je třeba upozornit především na podklady ke studii o historii mezinárodního balonového závodu o pohár Gordona-Bennetta, sepsané Rudolfem Rumplesem a původcem fondu v roce 1939²². Mezi přípravný materiál bylo dále zařazeno větší množství separátů cizojazyčných článků a statí z časopisů *Schweizer Aero-Revue*, *Der Stein der Weisen*, *Skrzydłata Polska* a *Die Woche* z let 1910-1946, které byly původcem určeny k překladu, avšak k jejich přeložení již nedošlo.

Mezi písemnosti pocházející z veřejné činnosti původce (IV.) byly zařazeny dokumenty týkající se vojenského balonového kurzu, který původce fondu absolvoval ve Francii v létě roku 1934, dále písemnosti, které vznikly v době působení původce v Balonklubu Praha a během jeho spolupráce s SLI. Na tomto místě je nutno upozornit především na relaci původce fondu o zkušenostech získaných během již několikrát zmiňovaného balonového kurzu ve Francii, kde je na celkem 129 stranách podrobně vylíčen průběh kurzu a vědomosti zde nabyté. Součástí relace jsou i fotografie a technické nákresy vztahující se k balonům a balonovému létání. Z doby spolupráce původce fondu s SLI jsou důležité zejména podklady a poznámky původce ke zkouškám

¹⁹ Celkem 4 dopisy nebylo možno blíže určit a zařadit je ke korespondenci rodinné či institucionální. Viz inv. č. 44 a 45.

²⁰ Celkem 8 dopisů z let 1947-1948. Inv. č. 12.

²¹ Celkem 37 dopisů z let 1979-1983. Inv. č. 10.

²² Studie je součástí fondu, viz inv. č. 59.

balonových pilotů pro obor „Aerostatika a mechanika letu“ a „Technika a provoz balonu“ a z nich především testové otázky s rukopisnými poznámkami původce.

Významnou součástí fondu je dále série fotografií pořízených původcem fondu převážně v letech 1933-1938.²³ Velmi cenné jsou zejména snímky, které vznikly během výcvikového kurzu pro pozorovatele s balony pořádaného francouzskou armádou v létě roku 1934. Původce fondu na nich vedle nejrůznějších typů balonů a letadel, záběrů z exkurze do letecké pokusné stanice v *Chalais Meudon* či z mezinárodního závodu v letecké akrobacii *Coupe mondiale d'acrobatie aérienne* ve Vincennes zachytil také mnohé z frekventantů kurzu a zároveň i důstojníky francouzské armády, kteří se v této době podíleli na realizaci zmiňovaného kurzu. Mnohé z fotografií vzniklých v této době též dokumentují život v Paříži v polovině 30. let minulého století, např. řada z nich se vztahuje k oslavám svátku Božího Těla či původcově návštěvě Versailles a přilehlých zahrad. Velmi zajímavé a dokumentárně neméně cenné jsou rovněž letecké snímky a pohledy na Paříž a její okolí z ptačí perspektivy pořízené při cvičných letech balonem. Všechny tyto snímky jsou o to cennější, že je původce fondu opatřil podrobnými popiskami, díky čemuž je možno identifikovat nejen celou řadu významných architektonických památek a míst, nýbrž také mnohé příslušníky francouzské armády a frekventanty zmiňovaného kurzu pro balonové piloty. Ze stejného důvodu představují významné svědectví o své době též fotografie zachycující původce fondu na cvičeních I. balonové rot, která se konala na řadě cvičišť jak českých (např. Milovice, Brdy, Příbram, Podbořany či Jinice), tak slovenských (např. Lipiany, Malacky, Leváry či Modré Kameněvo u Hummeného). Značnou vypovídací hodnotu mají též snímky pořízené původcem během jeho návštěvy slovenských lázní Piešťany v letech 1934 a 1935. Pochopitelně nechybí ani záběry z dramatické havárie původce v bouři u obce Vrbátky nedaleko Prostějova a následné rekonvalescence v olomoucké vojenské nemocnici. Z pozdější doby je nutno upozornit především na fotografii startu polského balonu Katovice v září 1966 na Císařské louce v Praze a zkušebního balonu „Praga 68“ v květnu roku 1968 v Příbrami. K výše zmíněným fotografiím jsou dochovány též negativy, které se vztahují jak k těm nalepeným v albu, tak i ke snímkům uchovávaným jednotlivě. Většina z nich se týká původcova pobytu ve Francii v létě roku 1934, z nichž některé původce nakonec do svého alba nezařadil, a tak dnes existují pouze ve formě negativu.

Písemnosti cizích osob (VII.) jsou vedle zprávy **Junior Montgolfier Klubu** o výročí 1. zdařilého letu člověka vzduchem (1980) zastoupeny pouze třemi soubory strojopisných a rukopisných konceptů a poznámek **JUDr. Rudolfa Rumplesa**, které se týkají balonového létání, a seznamem knih z pozůstalosti téhož. Tyto dokumenty byly ve fondu ponechány především proto, že se na nich zároveň nachází i poznámky a přípisky původce fondu, s jehož odbornou a vědeckou činností korespondují a doplňují ji.

²³ Ve fondu se nachází celkem 963 fotografií, z toho 697 ve fotografickém albu uloženém pod inv. č. 174.

Poslední část fondu, která zahrnuje sbírkovou činnost původce (VIII.), dokumentuje především původcův celoživotní zájem o balonové létání, letectví a kosmonautiku. Vedle několika málo strojopisných opisů zahraničních článků, k nimž je ve většině případů připojen původcem i jejich český překlad, ji tvoří zejména řada novinových výstřižků jak z českých, tak zahraničních periodik uspořádaných původcem fondu do tématických okruhů.

V. Záznam o uspořádání fondu

Fond uspořádaly a inventář sestavily v rámci odborné praxe Romana Kmochová a Kamila Mádrová, posluchačky Katedry pomocných věd historických a archivního studia Filosofické fakulty Univerzity Karlovy v Praze v listopadu až prosinci 2007. Inventář obsahuje 243 inventárních jednotek uložených v 9 kartonech.

Seznam použité literatury

Bořivoj Drtina, Letectví a kosmonautika, roč. XLVI, 1970, č. 14, s. 10/530.

DITRYCH, Břetislav: Sláva balónům! Než v Čechách vzlétl první aeroplán, Praha 2005.

FIDLER, Jiří – SLUKA, Václav: Encyklopedie branné moci Republiky československé 1920-1938, Praha 2006.

HOZÁK, Jan: Bořivoj Drtina 80, Balónová ročenka I., 1989, s. 32-33.

JUDr. Rudolf Rumples, Letectví a kosmonautika, roč. XLVI, 1970, č. 21, s. 10/810.

MAJER, Petr: Vojenská akademie Hranice na Moravě 1920-1990, Hranice na Moravě 1990.

NAVRÁTILOVÁ, Šárka: O nedaleké budoucnosti, Letectví a kosmonautika, roč. XLIII 1967, s. 39/159.

NAVRÁTILOVÁ, Šárka: Živý mezi mrtvými, Letectví a kosmonautika, roč. XLIV, 1968, č. 7, s. 21/285-22-286.

VRCHOVECKÝ, Karel: Lehčí než vzduch, kapitoly z malých dějin vzduchoplavby. Praha 1979.

Informace o původci fondu čerpány rovněž z pozůstalosti původce fondu.

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
	I.	<u>Životopisný materiál</u>			1
	I. a)	Osobní doklady, diplomy, legitimace			1
1	I. a)	Carnet individuel des services aériens (Individuální záznam o činnosti v balonu): École Militaire et d'Application de l'Armée de l'air, Division d'Aerostation.	1	1934	1
2	I. a)	Individuální záznam o činnosti v balónu: Dělostřelecký pluk 331, III. odd., 1. balónová rota.	1	1935-1937	1
3	I. a)	Individuální záznam o činnosti v balónu: Dělostřelecký pluk 331, III. odd., 1. balonová rota.	1	1937-1938, 1968	1
4	I. a)	Úřední záznam o vydání písemností z trestního spisu Ztr 44/50 paní Miladě Drtinové na základě rozhodnutí nejvyššího soudu - VK sp. zn. Tzv 64/56, kterým byl Bořivoj Drtina v plném rozsahu osvobozen. - Úřední oznámení, 1 strana strojopisu. - Výsadková operace Kréta. Zkušenosti z bojů 1. padákového pluku /Falschirm-Jager Rgt.1/, 46 stran strojopisu. - Přehled výsadkových operací; Poznatky z výcviku a použití výsadku; Partyzánská činnost; Budoucnost dálkových raket, 52 stran strojopisu. - MICHIE, Allan A.: Přízraky pouště, výsek z knihy PHANTOMS OF DESERT, s. 11-29, 4 strany separátu. - Výsadkové jednotky - zásady a technika použití. Gen. Demetz, 22 stran strojopisu. - Soubor článků k týkajících se organizace a hygieny práce. 7 stran strojopisu. - Použití výsadkových jednotek. Přeloženo a shrnuto z Allg. Sweiz. Militärzeitung, prosinec 1947, 5 stran strojopisu.	7	1956	1
5	I. a)	Dohoda o provedení práce uzavřená mezi Státní leteckou inspekcí v Praze a Bořivojem Drtinou, 22. 5. 1968, 2 strany strojopisu.	1	1968	1
6	I. a)	Pověření B. D. funkcí zkušební komisaře pro předměty Aerostatika a mechanika letu a Technika a provoz balonu. 1 strana strojopisu.	1	1969	1
7	I. a)	Dohoda o pracovní činnosti uzavřená mezi Českou leteckou inspekcí v Praze a Bořivojem Drtinou, 26. 1. 1971, 2 strany strojopisu.	1	1971	1
	II.	<u>Korespondence</u>			1
	II.a)	Rodinná korespondence			1
8	II. a)	Drtina, Václav (otec) (1/0)	1	1936	1
9	II. a)	Drtina Svatopluk (1/0)	1	1936	1
9a	II. a)	H. Lád'a (1/0)	2	1936	1
	II. b)	Dopisy od jednotlivců a jednotlivcům			1
10	II. b)	Androvič, Štefan (21/17) PŘÍLOHY: - dopis z 22. 12. 1979: dopis Š. Androviče, red. čas. Letectví a kosmonautika z prosince 1979, 1 list; článek "Balonové lietanie nad Slovenskom". Technické noviny, roč. 1979/č. 48, 10 stran strojopisu. - dopis z 13. 1. 1980: dopis redakci čas. Technických novin, Bratislava z 9. 1. 1980, 3 listy; poznámky k "Balonovému lietaniu nad Slovenskem" (2 strany strojopisu); výpis z knihy: Rumples-Drtina: "Historie závodů o Pohár G. B" (1 strana	59	1979-1983 (přílohy: 1905-1981)	1

strojopisu); Poznámky k článku "Prvé balon. lety s lidskou posádkou na Slov." (1 strana strojopisu); výpis z "Pojednání o plavbě volným balonem" sepsaného G. Stollwerckem (předklad z nj. B. D.), (1 strana strojopisu); "Přehled plaveb G. Stollwercka vol. balonem, o kterých mám doklady", (1 strana strojopisu); opis článků (1 strana strojopisu): "Výbuch balonu". Čas 178/30. 6. 1910, "Výbuch balonu". Čas 179/1. 7. 1910; "Katastrofa balonu na Nitře". A Hadsereg, červenec 1910 (1 strana + 1 strana průklepu téhož); Aeroarchiv Androvič 45/79: "Chronologie údajů k balonovému létání na Slovensku 1784-1930", zpracov. Ing. Št. Androvič, Trenčín (5 stran) a "Upřesnění a doplnění Chronologie údajů k balonovému létání na Slovensku 1784-1930", zpracov. B. D. (2 listy + strojopisná kopie téhož, 5 listů); "2. doplněk Chronologie údajů k balon. létání na Slovensku", (1 strana strojopisu); článek: Dominik Klukavý: "Křídla slovenských Ikarov". Smena na nedělu 15. 9. 1978, novinový výstřížek; článek: Igor Janota: "Priekopníci letectva na Slovensku". Technické noviny roč. 1979/č. 48, novinový výstřížek.

- dopis z 28. 1. 1980: Dodatek k otázce rakouských balonů, 1 strana strojopisu

- dopis z 19. 3. 1980: Aeroarchiv Androvič (5 stran fotokopí):

"Od povesti k skutočným pokusom lietať" a "Vzducholod' na FIRŠNÁLI alebo o rýchlosť kedysi a dnes". Pravda 14. 8. 1965.

a "Légghajón Berlinből Trencsénbe". A hagsereg képes havi folyóirat-II. evfolyam.10-11-ik szám-Arad, 1905.okt.-nov.hó.

str. 225. + překlad téhož; "Balóny nad Trenčínom." Trenčianske noviny 29. 5. 1979.; "Bratislavský balón". L'ud 25. 5. 1979.;

"Prvý balón v Bratislave". Smena 25. 5. 1979.; Foto plánu vzducholodi Parseval PL VII z roku 1912.

- dopis z 14. 4. 1980: článek: Arnauld de Castillon: "1905: Le Grand Prix l'Aéro-Club de France". Aviation magazine International, N°511, avril 1969, s. 85, 1 list xeroxu.

- dopis z 15. 1. 1982: článek: Štefan Androvič: "V balónch ponad štíty". Slovensko roč. 1981/č. 10, s. 22, 1 list xeroxu.

- dopis z 17. 11. 1982: článek: Arnauld de Castillon: "1905: Le Grand Prix l'Aéro-Club de France". Aviation magazine International, N°511, avril 1969, s. 84-85, 2 listy.

11 II. b) Běhounek, František (1-korespondenční lístek/5) 6 1979, 1988 1

12 II. b) Burzyński, Zbigniew (3/5) 10 1947-1948 1

PŘÍLOHA:

- dopis Z. Burzyňského Vladimíru Karmazinovi z 2. 11. 1947 + strojopisná kopie téhož.

13 II. b) Dokoupil, Rudolf (2/1) 7 1968, 1975 1

PŘÍLOHA:

- 1975?: fotografie havárie z bouře u Vrbátek, (3 kusy) novinový článek "Ledová bouře srazila vojenský balon" z blíže neurčených novin.

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
14	II. b)	Gibbs-Smith, Charles Harvard (0/2) PŘÍLOHA: - anglický překlad nedatovaného dopisu B. D. s příloženými fotokopie mi "Les ballons. Texte de Charles Dollfus, Conservateur Honoraire du Musée de l'Air. Encyclopédie Essentielle Robert Delpire Éditeur a Paris, de page 51", 3 listy, a fotokopie mi: "Merveilles de la science 16me série", s. 482-483. + 2 kopie téhož; český překlad dopisu z 3. 11. 1980 + kopie; přiložen dopis C. H. Gibbs-Smitha p. Jiřímu Hladíkovi z 2. 12. 1980 a český překlad téhož od B. D. (2 listy).	6	1980	1
24	II. b)	Hollan, Karel (3+1 kor. lístek/7)	10	1977	1
15	II. b)	Hora, František (1/2)	3	1969	1
16	II. b)	Hora, Pavel (0/1)	1	1968	1
17	II. b)	Horka, Petr (3/3)	6	1982, 1989	1
18	II. b)	Huber, I. (0/1) PŘÍLOHY: - podací lístek z 11. 3. 1969+ navštívenka, foto Hptm. Huber (věnuje Oberstlt. Prochaskovi) z roku 1934.	4	1969	1
19	II. b)	Konopásek, Jaroslav (2/0)	2	1936	1
20	II. b)	Krajíc, Vlastimil, prezident Balonklubu Praha: odpověď Club Aerostatique de France (0/1) – PATŘÍ DO VII. PÍSEMNOSTI CIZÍCH OSOB	1	nedatováno- 1974 (?)	1
21	II. b)	Kuře, František (1/0)	1	1936	1
22	II. b)	Lhoták, Kamil (0/1)	1	1978	1
23	II. b)	Mazálek, Eduard (6/8)	14	1976-1977	1
25	II. b)	Pavlíček, (?) (1-telegram/0)	1	1936	1
26	II. b)	Pekárek, G. (1/0)	1	1936	1
27	II. b)	Pleskot, (?) (0/1)	1	1978	1
28	II. b)	Saint-Sauveur, André de (2x0/1) + strojopisná kopie PŘÍLOHY: - podací lístek z 13. 12. 1974- 2 fotokopie titulní strany: Les Merveilles de la science, 17me serie.	5	1974	1
29	II. b)	Souček, Ludvík (0/1)	1	1968	1
30	II. b)	Tomčík, (?) (5/3) PŘÍLOHY: - dopis z 7. 12. 1982: článek: "Budeme mat' vzducholode?", Kamarád roč.1982/č. 10, s. 5. (1list) - dopis z 17. 3. 1983: článek "Napriek nepochopeniu...(Pred sto rokmi sa vznieslo prvé lietadlo)", Horizont roč. 1982/č. 7, s. 26-27. (1 list); článek: "Vzducholode opäť na oblohu", Horizont roč. 1982/č. 10, s. 22-23. (1 list); článek "Letieť ako vták", Horizont roč. 1982/č. 12, s. 30-31 (1 list); článek "Vzducholode nad Bratislavou", Večerník č. 15 (7513) z 21.1. 1983, s. 8-9 (1list). - dopis z 18. 8. 1983: dopis Tomčíka M. Lankovi z 10. 5. 1983 (4 listy); dopis Tomčíka Vojtěchu Kondelovi, ved. red. čas. Horizont, z 5. 5. 1983 (1 list); dopis Dominika Klukavého Vojtěchu Kondelovi z 28. 7. 1983 (4 listy).	17	1982-1983	1
31	II. b)	Vaněk, Karel (1/0)	1	1976	1
32	II. b)	Vodsed'álek, Ivo (1/1)	2	1972	1
	II. c)	Institucionální korespondence			1
33	II. c)	Balonklub Praha (Vlastimil Krajíc a Ivo Vodsed'álek) (4/0)	4	1966-1967, 1973	1
34	II. c)	Československá televize (red. Olga Čuříková) (1/1)	2	1968-1969	1

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
35	II. c)	Československý rozhlas (red. Miroslav Skála) (1/2); nedatovaný koncept dopisu red. Čs. rozhlasu (0/1) PŘÍLOHA: - dopis od red. Dagmar Hubené dr. Jaroslavě Janáčkové (1/0)	5	1957, 1967-1968, 1982, 1 nedatováno	1
36	II. c)	Letectví a kosmonautika (red. Šárka Navrátilová) (1/0); nedatovaný koncept dopisu šéfredaktorce čas. Letectví a kosmonautika (0/1)	2	nedatováno	1
37	II. c)	Lidová demokracie (red. Stanislav Toms (1/2); L. Konopíková (0/1) PŘÍLOHA: - dopis z 24. 11. 1982: článek "Balóny nad Paříží", Lidová demokracie z 21. 11. 1982, s. 2 (1 list)	5	1968, 1981, 1982	1
38	II. c)	Mladá fronta (red. Olga Hníková) (3/0)	3	1967, 1969, 1972	1
39	II. c)	Práce (red. Václav Vondra) (3/1)	4	1970-1971, 1 nedatováno	1
40	II. c)	Sedmička pionýrů (red. Bohumil Košťál) (1/1)	2	1979	1
41	II. c)	Svobodné slovo (red. Martin Denemark) (2/1) PŘÍLOHY: - článek "Opeření zpravodajové", Svobodné slovo z 25. 10. 1980 (28.10. 1980). - článek "Balóny, holubi, fotografie", Svobodné slovo z 14. 2. 1981 (28. 11. 1980).	5	1980-1981	1
42	II. c)	Večerní Praha (red. Jaroslav Štěpánek) (1/0)	1	nedatováno	1
43	II. c)	Věda a technika mládeži (1/1)	2	1975	1
	II. d)	Dopisy neurčené			1
44	II. d)	Jiří (?) (1/0)	1	1936	1
45	II. d)	Neurčeno - koncepty dopisů (0/3)	3	neurčeno	1
	II. e)	Původcem vyčleněné konvoluty			1
	II. e)	<u>Pohledy</u>			1
46	II. e)	Androvič, Štefan (1/0)	1	1980	1
47	II. e)	Jírka a Marcelka (?) (3/0)	3	1984, 1986	1
48	II. e)	Karel (?) (1/0)	1	1936	1
49	II. e)	Lhoták, Kamil (1/0)	1	1943	1
50	II. e)	neurčeno (1)	1	neurčeno	1
	II. e)	<u>Pozvánky</u>			1
51	II. e)	Pozvánka na slavnostní členskou schůzi Balonklubu Praha 5. 10. 1973	1	1973	1
52	II. e)	Závod volných balonů "Pohár přátelství socialistických zemí" 1. června 1975 v Praze na Letenské pláni; Čestná vstupenka ke slavnostnímu křtu balonu KOTVA 1. června 1975.	2	1975	1
53	II. e)	Pozvání k soutěži "Hon na lišku" (II. ročník), Balonklub Praha 28. září 1975.	1	1975	1
54	II. e)	Albuquerque international balloon fiesta 1981 (brožura, přihláška). PŘÍLOHY: - článek "13 dead as hot-air balloon crashes following collision over Australia" (?). - článek "Crashed Balloon Was Leaking Before Takeoff, Inquiry Finds" (?).	4	1981	1
55	II. e)	Zahájení výstavy "Balóny v českém výtvarném umění" 28. června 1983.	1	1983	1
56	II. e)	<u>Přání k Novému roku a k narozeninám</u>	17	1968-1978,	1

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
				1981	
	III.	<u>Odborná a vědecká činnost původce fondu</u>			2
57	III.	Seznam článků o plavbách balonem (S1), řazeno abecedně dle autorů. Linkovaný sešit rejstříkového typu, 297 stran, z toho popsáno 26 stran.	1	nedatováno	2
58	III.	Seznam článků o plavbách balonem (S2), rozděleno do tématických okruhů. 23 listů (z toho 1 dvojlist).	1	nedatováno	2
	III. a)	Odborné práce			2
	III. a)	<u>Studie a články</u>			2
59	III. a)	Historie závodů o pohár Gordona-Bennetta. Spoluautor JUDr. Rudolf Rumples. Praha 1939. 159 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách.	1	1939	2
60	III. a)	Naši v balonu. Dojmy a zážitky z plaveb balonem. Sestavil JUDr. Rudolf Rumples. B. D. přispěl statí Plavba montgolfiérou. Praha 1941. 266 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Připojen nedatovaný čistopis statí B. D. 18 stran strojopisu.	2	1941	2
61	III. a)	Balónová historie. Aeroklub ČSSR č. 6/1969. Příložen článek František HŮLKA, Ferdinand WANDAS: Balónová historie II., Aeroklub ČSSR č. 7/1969 (novinové výstřižky).	2	1969	2
62	III. a)	První mezinárodní závod volných balónů v Praze. Koncept článku, 2 strany strojopisu. Uveřejněno pod názvem Balónová historie v čas. Aeroklub ČSSR č. 6/1969 a pod názvem Balony nad Letnou v Lidové demokracii dne 16. 5. 1969 (šifra ZN).	1	1969	2
63	III. a)	První v říší orlů. Nedělní příloha Práce 10. 1. 1970, novinový výstřižek. Příložený 2 nedatované průklepy čistopisu článku po 4 stranách strojopisu.	3	1970	2
64	III. a)	První let přes kanál La Manche. Nedělní příloha Práce 21. 3. 1970. Příložen 1 nedatovaný čistopis článku. 4 strany strojopisu.	2	1970	2
65	III. a)	Balony ve službách pošty. Nedělní příloha Práce 17. 10. 1970, novinový výstřižek.	2	1970	2
66	III. a)	Už 190 let v koši. Večerní Praha 4. 6. 1973, novinový výstřižek. Příložen nedatovaný koncept článku nazvaný Balóny létají 190 let!, 3 strany strojopisu.	2	1973	2
67	III. a)	První balon ve službách válek. Nedatovaný koncept neuveřejněného článku. 3 strany strojopisu.	1	nedatováno	2
68	III. a)	První oběť vzduchoplavby. Rukopisný nedatovaný koncept neuveřejněného článku. 3 listy.	1	nedatováno	2
	III. a)	<u>Scénáře</u>			2
69	III. a)	Balonem přes 50. rovnoběžku. Fragment scénáře pro dokumentární film Zvědavá kamera. Československá televize Praha, vysílání pro děti a mládež. Odborná spolupráce B. D.+Ivo Vodseďálek, 14 stran strojopisu.	1	1967	2
70	III. a)	Balony nad Atlantikem. Na okraj jedné nezdařené kapitoly z historie létání. Scénář pro pořad Paprsek, týdeník vědy a techniky pro mládež. Československý rozhlas Brno. 5 stran strojopisu.	1	1976	2
71	III. a)	Goethe neznámý. Poznámky o objevu, který dokazuje vzduchoplavecké pokusy velkého básníka. Scénář pro pořad Paprsek, týdeník vědy a techniky pro mládež. Československý rozhlas Brno. 4 strany strojopisu.	1	1976	2

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
	III. b)	Přednášky, projevy, proslovy			2
72	III. b)	Balonový sport u nás v období mezi 1. a 2. světovou válkou. Přednáška pronesená v Národním technickém muzeu v únoru 1967. 24 stran strojopisu. 1 originál, 2 strojopisné koncepty s rukopisnými poznámkami B. D.	3	1967	2
73	III. b)	Vzduchoplavba v ČSR mezi dvěma válkami. Přednáška pronesená v Národním technickém muzeu dne 21. června 1988. 42 stran strojopisu. Přiloženy 2 fotokopie pozvánky na tuto přednášku.	3	1988	2
74	III. b)	Vzduchoplavba v ČSR v letech 1918-1938. Nedatovaný koncept přednášky. 42 stran strojopisu.	1	nedatováno	2
75	III. b)	Vzduchoplavci nad Prahou. Přednáška určená pro Československý rozhlas Praha. Neuveřejněna. 2 čistopisy (16 stran strojopisu), 1 strojopisný koncept s rukopisnými poznámkami B. D. a dr. Janáčkové, redaktorky Čs. rozhlasu Praha (21 stran strojopisu), 13 stran strojopisu textu, který byl z přednášky dr. Janáčkovou vyloučen.	4	nedatováno	2
	III. c)	Recenze a posudky			2
76	III. c)	Připomínky k článku Jaroslava Zazvonila "Balóny v čs. armádě" uveřejněném v čas. Vojenská technika roč. X, č. 10, r. 1968. Nedatováno. Strojopisný opis článku J. Zazvonila (3 strany strojopisu), 2 kopie téhož článku s rukopisnými poznámkami B. D. (3 strany strojopisu)	3	nedatováno (1968?)	2
77	III. c)	Připomínky k Návrhu směrnic o provádění a řízení provozu volných balonů v Aeroklubu ČSR. 1 strojopis Směrnic o provádění a řízení provozu volných balonů v Aeroklubu ČSR s rukopisnými poznámkami B. D. (13 strany strojopisu), 2 listy rukopisných poznámek B.D., 1 Návrh předpisu o provádění a řízení provozu volných balonů ve SVAZARMU (10 stran strojopisu), 1 Připomínky MNO k Návrhu předpisů o provádění a řízení provozu volných balonů (4 strany strojopisu), 1 Návrh směrnic pro balonové létání - připomínky odeslané SVAZARMU dne 26. 3. 1969 inž. Murínem, náčelníkem správy civilního letectví (3 strany strojopisu).	5	nedatováno	2
78	III. c)	Připomínky k překladu Mike Moore, Příručky létání teplovzdušným balonem, který byl pořízen v prosinci 1977 J. Stránským. Nedatováno (1974?). 1 překlad Příručky létání teplovzdušným balonem od J. Stránského (35 stran strojopisu), 2 listy rukopisných poznámek B. D.	2	nedatováno	2
79	III. c)	Poznámky a připomínky k Předpisu pro stavbu a zkoušky volných balonů vydanému v únoru 1938. 1 strojopisný opis předpisu (7 stran strojopisu), 1 dvojlist s rukopisnými poznámkami B. D.	2	nedatováno	2
80	III. c)	Poznámky a připomínky k Předpisu pro balonové létání. 1 strojopisný opis předpisu (40 stran strojopisu), 2 listy rukopisných poznámek B. D.	2	nedatováno	2
81	III. c)	Poznámky a připomínky ke 14. části blíže neurčeného leteckého předpisu týkajícího se Aeronautiky a vzdušného prostoru. 1 strojopisný opis předpisu (7 stran), 1 anonymní nedatovaný rukopisný opis předpisu (7 listů), 2 listy rukopisných poznámek B. D.	3	nedatováno	2
82	III. c)	Nedatovaný anonymní překlad Programu školení balonových letů Aeroklubu Polské lidové republiky. 16 stran strojopisu s rukopisnými poznámkami B. D.	1	nedatováno	2

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
	III. e)	Překlady			3
83	III. e)	SILBERER, Viktor: V balonu. Praha 1939. 105 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z německého originálu Silberer, Viktor: Im Ballon!, Wien 1883.	1	1939	3
84	III. e)	Plavby vzduchem. Vyprávění známých balónových pilotů. 29 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Meine Interessanteste Fahrt. Selbstberichte der bekanntesten deutschen Luftschiffer", in: KIRCHHOFF, Arthur: Erschliesung des Luftmeers. Leipzig 1910, s. 141-225. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu (29 stran), 1 nedatovaný rukopisný koncept překladu (11 listů).	3	1940	3
85	III. e)	VAULX, Henry de la: 16. 000 km v balonu. Praha 1940. 148 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z francouzského originálu Seize milles kilometres en ballon, Paris 1903. Přiložen opis zprávy z denního tisku z dubna 1930 o smrti hraběte de la Vaulx (1 list).	2	1940	3
86	III. e)	ARCHDEACON, Ernest: Smrt vzduchoplavců L Hosta a Mangota. Plavba balonem Arago. Přeloženo z francouzského originálu "La mort des aéronautes L Hoste et Mangot. Voyage de l' Arago", L' aerophile, Anné 2, 1894, s. 41-51. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu (17 stran).	2	1941	3
87	III. e)	Balon na teplý vzduch "Marek-Emmer II" letí nad Vídní. 3 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu „Der Heißluftballon Marek-Emmer 2 fliegt über Wien“, Illustrierte Kronen Zeitung, 5. 9. 1937, s. 2. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, přiložen původní článek.	3	1941	3
88	III. e)	Balon na teplý vzduch "Marek-Emmer II" nad Vídní. 3 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu „Heißluftballon "Marek-Emmer II" über Wien“, Das Kleine Blatt, 5. 9. 1937, s. 6-7. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, původní článek viz inv. č. 87.	2	1941	3
89	III. e)	Balon na teplý vzduch nad Vídní. 1 strana strojopisu. Přeloženo z německého originálu „Heißluftballon über Wien“, Neue Freie Presse, 29. 8. 1937, s. 9. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, původní článek viz inv. č. 87.	2	1941	3
90	III. e)	BLAU, Albrecht: Listy z deníku vzduchoplavcova. Praha 1941. 66 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z německého originálu Blau, Albrecht: Blätter aus eines Luftschiffers Tagebuch, Berlin 1912.	1	1941	3
91	III. e)	Od Montgolfiera k Markovi-Emmerovi. 2 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Von Montgolfier bis Marek-Emmer", Neue Freie Presse, srpen 1937. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, původní článek viz inv. č. 87.	3	1941	3
92	III. e)	T.W.: Historie závodů o pohár Gordona-Bennetta. 1 strana strojopisu. Přeloženo z polského originálu "Historia zawodów o Puhar Gordon-Bennett'a", Skrzydlata polska, r. V (XI), č. 9, 1934. 1 průklep čistopisu.	1	1941	3
93	III. e)	T.W.: 30 let závodů o Pohár Gordona-Bennetta. 4 strany strojopisu. Přeloženo z polského originálu "30 lat zawodów o Puhar Gordon-Bennett'a 1906-1934", Skrzydlata polska, r. VI (XII), č. 9, 1935, s. 223-226. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, 1 výtisk čas. Skrzydlata polska, r. VI (XII), č. 9, 1935.	3	1941	3
94	III. e)	Zajímavé plavby volným balonem. Sestavil JUDr. Rudolf Rumples, přeložil B. D., Praha 1941-1942. 102 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách.	1	1941-1942	3

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
95	III. e)	ABERCRON, Hugo Wilhelm von: 500 plaveb volným balonem. Zážitky a zkušenosti. Praha 1942. 117 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z německého originálu Abercron, H. W: 500 Fahrten im Freiballon. Erlebnisse und Erfahrungen, Berlin 1929.	1	1942	3
96	III. e)	GROSS, H: Plavby balonu Humboldt. 12 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu Gross, H: Fahrten des Humboldt, 1893. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, přiložena strojopisná kopie německého originálu (30 stran strojopisu).	3	1942	3
97	III. e)	O kouzlu jedné 15hodinové plavby balonem. Koncept překladu německého článku "Von den Wundern einer fünfzehnstündigen Ballonfahrt", Der Stein der Weisen, roč. 12, 1900, s. 192. 2 listy rukopisného konceptu, 1 originál a 1 průklep strojopisného opisu článku (1 a 2 listy strojopisu), přiložen původní článek.	4	1942	3
98	III. e)	Plavby pana Greena vzduchem v Lipsku. 6 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Die Luftfahrten des Herrn Green in Leipzig", Das Pfennig-Magazin für Belehrung und Unterhaltung, roč. 1846, č. 119, s. 339. 2 čistopisy, 1 průklep čistopisu.	3	1942	3
99	III. e)	STAUB, J: Pohár Gordon-Bennett. 4 strany strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu „La Coupe Gordon-Bennett“, Schweizer Aero-Revue, 2. Jh., Nr. 10, 1927, s. 229-230. 1 průklep čistopisu, přiložen původní článek.	2	1942	3
100	III. e)	STOLLWERCK, G. Peter: Zpráva o uskutečnění účasti Slovenského aéroklubu na závodě o Pohár Gordona-Bennetta ve Varšavě v roce 1934. 7 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Bericht über das Zustandekommen der Teilnahme des Slov.Aeroklub an der Gordon-Bennett-Wettbewerb in Warschau 1934". 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, přiložen německý originál zprávy (6 stran strojopisu).	3	1942	3
101	III. e)	TILGENKAMP, Erich: Balon na teplý vzduch. 9 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Der Heissluftballon", Schweizer Aero-Revue, Jh. 14, Nr. 3, 1939, s. 44-45 + Nr. 4, 1939, s. 62-55. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu, přiložen původní článek.	4	1942	3
102	III. e)	TILGENKAMP, Erich: Nejzajímavější příhody ze závodů o Pohár Gordona-Bennetta. 3 strany strojopisu. Přeloženo z polského originálu "Najciekawsze przygody na zawodach im. Gordon-Benett'a", Skrzydlata polska, roč. VII (XIII), č. 9, 1936, s. 248-249. 1 originál, 1 průklep originálu, 1 výtisk čas. Skrzydlata polska r. VII (XIII), č. 9, 1936. Z téhož čas. přeložen též článek týkající se závodu o pohár Gordona-Bennetta, který se konal 30. 8. 1936 ve Varšavě (s. 247). Rukopisný nedatovaný koncept překladu viz inv. č. 153 (Historie závodů o pohár Gordona-Bennetta, složka GB 1936).	3	1942	3
103	III. e)	TILGENKAMP, Erich: Závod volných balonů o cenu Gordona-Bennetta. 7 stran strojopisu. Přeloženo z německého "Das Gordon-Bennett-Wettfliegen für Freiballone", Schweizer Aero-Revue, 7. Jh., Nr. 9, 1932, s. 237-249. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	1942	3
104	III. e)	Velká cena francouzského aéroklubu. Alfred Leblanc vypráví o svém vítězství. 2 strany strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu "Le Grand Prix de l'Ae´. C. F. Alfred Leblanc nous raconte sa victoire", La vie au grand air 1913. 2 čistopisy, 1 anonymní nedatovaný německý překlad téhož článku (6 listů), přiložen původní článek.	4	1942	3

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
105	III. e)	BIENAIMÉ, Maurice: Do výšky 10.000 metrů. 3 strany strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu „A 10.000 mètres d'altitude“, L'Illustration, 7. 6. 1913, s. 540-541. 1 originál, 1 průklep originálu, 1 anonymní nedatovaný překlad do češtiny (8 stran strojopisu), přiložen původní článek.	4	1943	4
106	III. e)	BURZYŃSKI, Zbigniew: Mezi mraky. Praha 1943. 121 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z polského originálu Burzyński, Z.: Pomiedzy chmurami, Lwow 1936.	1	1943	4
107	III. e)	DEMUYTER, Ernest: Vzduchoplavba a vítězné plavby balonu "Belgika". Praha 1943. 86 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z francouzského originálu Demuyter, Ernest: La navigation Aérienne et les Randonnées Victoriensses du Belgica, Bruxelles 1926. Přiloženy 2 průklepy originálu (86 stran strojopisu).	3	1943	4
108	III. e)	GROSS, H: Řízení volného balonu. 8 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu Gross, H.: Die Führung des Freiballons, 1897. 1 originál, přiložen strojopisný opis původního článku (13 stran strojopisu).	2	1943	4
109	III. e)	HILDEBRANDT: Balony na horký vzduch. 10 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Heißluftballone", Sonderdruck aus dem Jahrbuch der Wissenschaftlichen Gesellschaft für Luftfahrt E. V. (WGL), 1935/1936, s. 1-9. 1 originál, 1 průklep originálu, přiložen původní článek.	3	1943	4
110	III. e)	LINKE, Franz: Technika vzduchoplavby. 32 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Technik der Luftschiffahrt", in: Linke, Franz: Moderne Luftschiffahrt, Berlin 1903, s. 39-124, 1 originál, 2 průklepy originálu, 1 rukopisný koncept překladu (26 listů).	4	1943	4
111	III. e)	Použití balonu ve válce. 1 strana strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Die Benutzung des Luftballons im Kriege", in: Illustrierte Geschichte des Krieges vom Jahre 1870 und 1871, Stuttgart 1871, s. 315-318. 1 originál, 1 průklep originálu, přiložen překlad téhož z r. 1965 (1 strana strojopisu: 1 originál, 1 průklep originálu).	4	1943, 1965	4
112	III. e)	BRENK, Stanislav: Balonem "Lopp" k Bílému moři. Praha 1944. 105 stran strojopisu. Svázáno v pevných deskách. Přeloženo z polského originálu Brenk, S.: Balonem LOPP nad morze Biale, Warszawa 1937.	1	1944	4
113	III. e)	MARVINGT, Marie: Noční plavba balonem přes Severní moře. 5 stran strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu "Traversée nocturne de la mer du Nord en ballon", L'Aérophile, Nr. 1, 1910, s. 17-21. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	1944	4
114	III. e)	MÄRKL, Erich: Volným balonem nad EXPO 67. 2 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Im Freiballon über die Expo 67", Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967, s. 164-166. 1 originál, 1 průklep originálu, přiložen 1 výtisk čas. Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967.	3	1967	4
115	III. e)	MUNZ, Berthold: 0.15 HOD - start povolen! 2 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "0.15 Uhr - Start frei!", Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967, s. 162-163. 1 originál, 1 průklep originálu, výtisk čas. Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967 přiložen k inv. č. 114.	2	1967	4
116	III. e)	FALKENHORST: Balónová pošta. 2 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Ballonpost", in: Falkenhorst: Luftfahrten, Stuttgart 1891, s. 150-154. 1 originál, 2 průklepy originálu.	3	1968	4

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
117	III. e)	Pařížská balonová pošta. 6 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Die Pariser Ballonpost", Die Sammler-Lupe, Heft 1/1968, s. 13-16. 1 originál, 1 průklep originálu, 1 fotokopie původního článku (4 strany).	3	1968	4
118	III. e)	Holubí pošta za obležení Paříže 1870/1871. 3 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Die Briefftaubedienst in Paris", in: Illustrierte Geschichte des Krieges vom Jahre 1870 und 1871, Stuttgart 1871, s. 314-315. 1 originál, 2 průklepy originálu.	3	1972	4
119	III. e)	FALKENHORST: Válečný balon. 14 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Der Kriegsballon", in: Falkenhorst: Luftfahrten, Stuttgart 1891, s. 107-137. 1 originál, 1 průklep originálu, 1 rukopisný koncept překladu (1 list).	3	1973	4
120	III. e)	Překlady článků z čas. Schweizer Aero-Revue, roč. 1973, č. 2, s. 55-63. 12 stran strojopisu. 1 originál, 1 průklep originálu, fotokopie původních článků (9 listů): - E. A. SAUTTER: K 1. světovému mistrovství pilotů balonů na teplý vzduch. - TÝŽ: Letecký sport sedmdesátých let: plavba balony na teplý vzduch. - K. RÜNZI: Plavba balonem na teplý vzduch: teplá a levná. - E. A. SAUTTER: Mimořádné výkony a závody 1972. - Statistika balonů na teplý vzduch. - E. A. SAUTTER: Typy balonů na teplý vzduch a jejich výrobci. - TÝŽ: Německý sport volných balonů v číslech.	3	1975	4
121	III. e)	P. E.: Létání na teplém vzduchu. 4 strany strojopisu. Přeloženo z polského originálu "Latanie na ograzanym powietrzu", Skrzydlata Polska, Nr. 2, 1976, s. 8-9. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	1976	4
122	III. e)	CASTILLON, Arnauld de: 1905. Velká cena francouzského Aéroklubu. 3 strany strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu "Le Grand Prix e' Aero-Club de France", Aviation Magazine International, No. 511, Avril 1969, s. 84-85. 1 originál, 1 průklep originálu. Původní článek přiložen k dopisu od Štefana Androviče ze dne 14. 4. 1980. Viz inv. č. 10.	2	1980	4
123	III. e)	Naše plavba balonem z Berlina-Templhofu do Bromarfu ve Finsku. 8 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Unsere Ballonfahrt Berlin-Tempelhof nach Bromarf in Finnland 28/29. Oktober 1928, 800 km Seefahrt und 207 km Landfahrt". 1 originál, 1 průklep originálu, 2 strojopisné opisy původní zprávy (10 a 15 stran strojopisu).	4	1980	4
124	III. e)	STOLLWERCK, G. Peter: Závod balónů ve Vídni (ze dne 7. 7. 1928). 6 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Ballon-Wettfahrt in Wien", přiložen i průvodní dopis Petra G. Stollwercka z 19. 8. 1928. 1 originál, 1 původní německá zpráva (13 stran strojopisu) a 1 strojopisný opis původní německé zprávy (9 stran strojopisu).	3	1980?	4
125	III. e)	AEROSTATY. 117 stran strojopisu. Přeloženo z francouzského originálu "Les Aérostats", in: FIGUIER, Louis: Les Merveilles de la Science, Paris 1870, s. 423-626. 1 čistopis, 2 průklepy čistopisu po 117 stranách strojopisu, 1 rukopisný nedatovaný koncept překladu (71 listů), přiloženy fotokopie z Merveilles de la Science (2 listy).	5	nedatováno	5

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
126	III. e)	Balonový závod v Kanadě. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 1 list. Přeloženo z německého originálu "Ballonwettfahrt in Kanada", Der Freiballon, 22. Jh, Nr. 11, 1967, s. 167. Výtisk čas. Der Freiballon přiložen k inv. č. 114.	1	nedatováno	5
127	III. e)	BURZYŃSKI, Zbigniew: Balonem přes světadíly. 30 stran strojopisu. Přeloženo z polského originálu Burzyński, Z.: Balonem przez kontynenty, Warszawa 1956. Přeloženy jen s. 5-121. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu.	2	nedatováno	5
128	III. e)	BURZYŃSKI, Zbigniew: Balony. Výchvik a využití. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 79 listů. Přeloženo z polského originálu Burzyński, Z.: Balony. Wyszkolenie i eksploatacja, Aeroklub Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, Warszawa 1959. Přiložen originál (89 stran strojopisu).	2	nedatováno	5
129	III. e)	BURZYŃSKI, Zbigniew: Lehčí než vzduch aneb úvahy o balonech (vyprávění). Nedatovaný rukopisný překlad konceptu práce, která byla B. D. zapůjčena autorem. 24 listů.	1	nedatováno	5
130	III. e)	BURZYŃSKI, Zbigniew: Obsluha a pilotáž volných balonů. Přeloženo z polského originálu Burzyński, Z.: Obsługa i pilotaż kulistych balonów wolnych, Aeroklub Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, Warszawa 1960. Přiložen originál polských předpisů (92 stran strojopisu), 1 rukopisný koncept překladu s. 1-10 (5 listů), 1 strojopisný koncept překladu s. 10-24 nazvaný Technické podmínky obsluhy a řízení volných balonů (40 stran strojopisu).	3	nedatováno	5
131	III. e)	DOLLFUS, Charles: Balony. Nedatovaný rukopisný koncept překladu z knihy Les ballones, Paris 1960, s. 67. 2 listy.	1	nedatováno	5
132	III. e)	EGE, Lennart: Obrovský balon "Le Géant". Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 1 dvojlist. Přeloženo z německého originálu Der Riesenballon "Le Géant", in: Ege, Lennart: Ballons und Luftschiffe 1783-1973, Zürich 1973, s. 116-118.	1	nedatováno	5
133	III. e)	FALKENHORST: První balony. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 4 listy. Přeloženo z německého originálu "Der ersten Luftballons", in: Falkenhorst: Luftfahrten, 1891, s. 12.	1	nedatováno	5
134	III. e)	GRAY, Hawthorne C.: Můj rekord ve výšce 13 km. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 6 stran. Přeloženo z německého originálu "Mein Weltrekord in 13 km Höhe", Wissen und Fortschritt, Monatschrift für Technik und Wissenschaft, 1. Jh., Nr. 9, December 1927, s. 298-303. Přiložen separát původního článku.	2	nedatováno	5
135	III. e)	GREEN, Charles: Plavba z Londýna do Weilburgu. 7 stran strojopisu. Nedatovaný překlad z anglické brožury "Account of the late aeronautical Expedition from London to Weilburg, accomplished by Robert Holland, Esq., Monck Mason, Esq. and Charles Green, Aeronaut", London 1936. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
136	III. e)	HARBORDOVÁ, Assheton: Dvakrát přes kanál. 2 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu „Zweimal über den Kanal“. Opsáno z neznámého pramene. 1 originál, 1 průklep originálu, 2 strojopisné opisy původního článku (7 stran strojopisu, 4 strany strojopisu).	4	nedatováno	5
137	III. e)	HÄRTEL: Dámská noční a vytrvalostní plavba. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 6 listů. Přeloženo z německého originálu „Eine-Damen-Nacht und Dauerfahrt“, Der Stein der Weisen 25 Jh., 1912, 50 Bd., s. 1164-1168. Přiložen separát původního článku.	2	nedatováno	5

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
138	III. e)	KÖHLER, W: Bloudění a osudy jednoho volného balonu ve válce 1870/71. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 6 stran. Přeloženo z německého originálu "Irrfahrten und Schicksale eines Freiballons im Kriege 1870-71", in: Köhler, W: Luftschiff, 1910, s. 75.	1	nedatováno	5
139	III. e)	LINKE: Vojenská vzduchoplavba. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 1 list. Přeloženo z německého originálu „Militärische Luftschiffahrt“, in: Moderne Luftschiffahrt, Berlin 1903, s. 246.	1	nedatováno	5
140	III. e)	MOEDEBECK: Hrůzná plavba. 4 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Eine Schreckensfahrt", in: KIRCHHOFF, Arthur: Die Erschliessung des Luftmeers, 1910, s. 204-210.	1	nedatováno	5
141	III. e)	Německé výškové plavby balonem. 8 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Deutsche Hochfahrten", Der Stein der Weisen, 7 Jh., 14 Bd., 1895, s. 300-308. 1 originál. 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
142	III. e)	NIMFÜHR, Raimund: Zákony rovnováhy a pohybu aerostatických těles. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 10 listů. Přeloženo z německého originálu "Gleichgewichts und Bewegungsgesetze aerostatischer Flugkörper", in: NIMFÜHR, Raimund: Die Luftschiffahrt in Flugtechnik, 1910, s. 45-68.	1	nedatováno	5
143	III. e)	Přelet Sahary balonem. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 2 listy. Přeloženo z německého originálu "Durchgang der Sahara im Luftballon", Der Stein der Weisen 12. Jh, 23 Bd., 1900, s. 320. Přiložen původní článek (1 list).	2	nedatováno	5
144	III. e)	SILBERER, Herbert: Plavba s bouřkou. 4 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Eine Fahrt mit dem Gewitter", in: SILBERER, H.: 4000 km im Ballon, Leipzig 1903, s. 45-52. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
145	III. e)	SILBERER, Herbert: První výšková plavba Aeroklubu. 3 strany strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Die erste Fahrt des Aero-Klubs", in: SILBERER, H.: 4000 km im Ballon, Leipzig 1903, s. 31-36. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
146	III. e)	SILBERER, Herbert: Sólová noční plavba v "Saturnu", 19 hod.10 min. v balonu. 6 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "Eine Solo-Nachtfahrt im "Saturn", in: SILBERER, H.: 4000 km im Ballon, Leipzig 1903, s. 110-122. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
147	III. e)	SILBERER, Herbert: 23 a půl hodiny v balonu. 5 stran strojopisu. Přeloženo z německého originálu "23 1/2 Stunden im Ballon", in: SILBERER, H.: 4000 km im Ballon, Leipzig 1903, s. 53-63. 1 originál, 1 průklep originálu.	2	nedatováno	5
148	III. e)	STOLLWERCK, Gustav: Volný balon. K závodu balonů dne 27. dubna. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 2 listy. Přeloženo z německého originálu "Der Freiballon. Zur Ballonwettfahrt am 27. April", Neues Pressburger Tagblatt, Nr. 6, 26. 4. 1930 (!), s. 3. Přiložen původní článek (1 list).	2	nedatováno	5
149	III. e)	STOLLWERCK, Gustav (?). Nedatovaný blíže neurčený koncept překladu německé zprávy týkající se balonového závodu, který byl zahájen ve Schwarzenbergu v Krušných horách v březnu 1930. Autorem zprávy pravděpodobně G. Stollwerck. 2 listy rukopisného překladu. Přiložena původní německá zpráva (3 listy strojopisu). O témže závodě viz Rumples, Rudolf: Naši v balonu, Praha 1941, s. 203-207, inv. č. 60.	2	nedatováno	5

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
150	III. e)	WEBER, Alfred F.: Africký let vzducholodi "L 59". Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 1 list. Přeloženo z německého originálu "Die Afrikfahrt des "L 59", Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967, s. 167-168. Výtisk čas. Der Freiballon, 22. Jh., Nr. 11, 1967 přiložen k inv. č. 114.	1	nedatováno	5
151	III. e)	WEGENER, Alfred: 52 hodiny plavby balonem. Nedatovaný rukopisný koncept překladu. 1 list. Přeloženo z německého originálu "52 Stunden Ballonfahrt", in: KIRCHHOFF, Arthur: Die Erschliessung des Luftmeers, Leipzig 1910, s. 154-159.	1	nedatováno	5
	III. f)	Pomocný a přípravný materiál			6
152	III. f)	Novinové a časopisecké články týkající se přeletů Alp balonem. Separáty. Použito v knize RUMPLES, Rudolf: Zajímavé plavby volným balonem, Praha 1941-1942 (inv. č. 94): - Im Luftschiff über die Alpen, Die Woche, 1900, Nr. 22, s. 959-962. - Dr. BRÖCKELMANN: Im Ballon über die Zentralalpen, Die Woche 1907, Nr. 35, s. 1541-1545. - Im Ballon über die Alpen, Die Woche 1908, Nr. 32, s. 1380-1381. - Dr. BRÖCKELMANN: Was man von Ballon aus sieht, Die Woche 1908, Nr. 47, s. 2042-2046. - Spelterinis Flug über die Alpen, Die Woche 1909, Nr. 37, s. 1576-1581. - Bezděční alpinisté (5 listů) + Obdivuhodný výkon (2 listy). Anonymní nedatovaný blíže neurčený rukopisný překlad.	6	1900-1909	6
153	III. f)	Články určené k přeložení - nepřeložené (separáty): - HINTERSTOISSER, Franz: Ueber Luftschiffahrt. Der Stein der Weisen 12. Jh., 23 Bd., 1900. 1 strojopisný opis článku (3 strany strojopisu), 1 průklep téhož (3 strany strojopisu). - Photographische Aufnahmen vom Ballon aus, Der Stein der Weisen 12 Jh., 23 Bd., 1900, s. 370-373. - Bilder vom Tage, Die Woche, 1906, Nr. 42, s. 1821-1824. - MÜHLING, Karl: Pompeji aus der Vogelschau, Die Woche 1908, Nr. 13, s. 535-539. - DIERLAMM, Alfred: Vom Flug München - Berlin, Die Woche 1911, Nr. 30, s. 1260-1264. - HÄRTEL: Luftballon im Dorf. Separát z blíže neurčeného časopisu z r. 1911, s. 1023-1026. - HILDEBRANDT: Oesterreichisches Flugwessen, Die Woche, 1912, Nr. 46, s. 1943-1947. - ROCKENFELLER, Theo: Der Heinecke-Fallschirm, Illustrierte Flug-Woche, Jh. 3, 1921, Hf. 9, s. 162-165. - Fahrten im Freiballon. Der heitere Fridolin, 2. Jh., 1923, Nr. 23, s. 2-3. - GÜNTHER, P: Sektion Mittelschweiz, Schweizer Aero-Revue, 2. Jh, 1927, Nr. 4, s. 93-95. - GSELL, Robert: Die Züricher Ballon-Fuchsjagd mit Automobilverfolgung vom 8. Mai 1927, Schweizer Aero-Revue, 2. Jh., 1927, Nr. 6, s. 100-101. - DIETSCHI, Eugen: Die neuen Präsidenten des Aero-Club der Schweiz. Nouvelle direction de l'Aéro-Club de Suisse, Schweizer Aero-Revue, 14 Jh., 1939, Nr. 2, s. 21-23. - TILGENKAMP, E.: Der Ballon im Raum, Schweizer Aero-Revue, Jh. 14, 1939, Nr.9, s. 199 - 202. - KLIMM, Heinz: 15 Ballons unter himmlischer Dusche,	20	1900-1946	6

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
		Schweizer Aero-Revue, Jh. 14, 1939, Nr. 11, s. 253-255. - D. M.: XI. Krajowe Zawody Balónow Wolnych o puchar im. Wańkowicza, Skrzydlata polska r. X (XVI), 1939, s. 179. - Les éqades du Musée de l'Air ou. Un Dimanche en Ballon, Aviation Francaise, 24 Avril 1946. 1 list. - KÖHLER: Was weißt Ihr von Freiballon? Separát z blíže neurčeného časopisu, s. 17-20. - MATHIAS, Hermann: Wanderer im Luftmeer. Separát z blíže neurčeného časopisu, s. 121-126. - ROBITSCH, M: Schlechtes Wetter. Separát z blíže neurčeného časopisu, s. 313-322.			
154	III. f)	Historie závodů o pohár Gordona-Bennetta. Složky k jednotlivým rokům obsahující strojopisné a rukopisné překlady článků, výstřižky z novin a časopisů a poznámky B. D. týkající se historie závodů o pohár Gordona-Bennetta od r. 1906 do r. 1985. Součástí i rukopisné poznámky JUDr. Rudolfa Rumplesa, 1 sešit s poznámkami B. D. k bojům o pohár GB v letech 1925, 1927 a 1932 (popsáno 32 stran) a brožura vydaná u příležitosti závodu o pohár GB v roce 1985 s podpisy J. Maese (SRN), P. Peterky a W. Pfenningera (oba SCH).	117	1906-1985	6
155	III. f)	Rukopisné poznámky k přednášce pronesené v Národním technickém muzeu v únoru 1967. 3 listy.	1	nedatováno	6
156	III. f)	Různé poznámky o balonech, mj. vzlety balonů v Praze od r. 1791 do r. 1966, Metodický návod stavby balonů na teplý vzduch od E. Mazálka, rukopisné poznámky B. D. k názvosloví spojenému s balónovým létáním atp.	161	nedatovány	6
157	III. f)	STOLLWERCK, Gustav: Betrachtung über Freiballonfahrt, 1931. 12 stran strojopisného opisu článku z blíže neurčeného časopisu. Patrně určeno k překladu. Přiložena strojopisná kopie části téhož článku (2 listy).	2	nedatováno	6
158	III. f)	2000 metrů nad zemí. Nedatovaný anonymní opis článku z Národních listů ze dne 20. 8. 1891. 13 listů. Podkladem pro práci Rumples, Rudolf: Naši v balonu, Praha 1941, s. 3-10 (inv. č. 60).	1	nedatováno	6
	IV.	<u>Písemnosti z veřejné činnosti původce</u>			7
	IV. a)	Balónový vojenský kurz ve Francii, École militaire et d'application de l'Armée de l'air. Versailles 1934.			7
159	IV. a)	Vyslání B. D. Ministerstvem národní obrany do Francie do kursu pro pozorovatele s balony fr. armády, který se konal v květnu až červenci r. 1934 ve Versailles. 4 strany strojopisu. PŘÍLOHY: - Informace Ministerstva národní obrany pro voj. osoby komandované do škol, kursů nebo na zkušené v cizině, 1930, 4 strany strojopisu. - Přehled náležitostí voj. gážistů vyslaných do škol, kursů a na zkušené do zahraničí v roce 1932. Příloha k výnosu MNO č. j. 16.404-V/1. odděl. 1932. 6 stran strojopisu.	3	1934	7

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
160	IV. a)	<p>Relace B. D. o zkušenostech získaných v kursu pro pozorovatele s balonu fr. armády ve Versailles v r. 1934. 2 strany strojopisu.</p> <p>PŘÍLOHY:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vyslání B. D. Ministerstvem národní obrany do Francie do kursu pro pozorovatele s balony fr. armády, který se konal v květnu až červenci r. 1934 ve Versailles. Strojopisný opis vyslání s rukopisnými poznámkami B. D. 2 strany strojopisu. - Hlášení o průběhu zkušené. 12 stran strojopisu. - Poznátky výcvikové a organizační. 11 stran strojopisu. - Poznátky technického rázu o konstrukci bal. materiálu fr. armády. 6 stran (strojopis, technické nákresy). - Motorový balon fr. armády. 20 stran (strojopis, nákresy, fotografie - 6 ks). - Upoutané pozorovací balony fr. armády. Typ R, Typ BD. 11 stran (strojopis, nákresy, fotografie - 6 ks). - Ochranné balony proti letadlům. 7 stran (strojopis, nákresy). - Volný balon fr. armády typ EZ. 4 strany (strojopis, nákresy). - Navíječe pro upoutané a ochranné balony. 9 stran (strojopis, nákresy, fotografie - 1 ks). - Padáky pro pozorovatele s balonu. 13 stran (strojopis, nákresy, fotografie - 5 ks). - Poznátky o zpravodajské a průzkumné činnosti balonu, bal. rayonování. 8 stran (strojopis, nákresy). - Zásobování balonových útvarů francouzských plynem. 5 stran (strojopis, nákresy). - Praktické výsledky s balonovým materiálem fr. armády. 2 strany strojopisu. - Zvláštní poznátky. 14 stran (strojopis, fotografie - 14 ks). - Návrhy vyplývající ze získaných zkušeností a poznatků vzhledem k našim poměrům. 7 stran strojopisu. - Letecká mapa blíže neurčeného místa. 18 x 23,5 cm. 	17	1934	7
161	IV. a)	Diplom pro pozorovatele s balony fr. armády č. 1494, který byl vystavený B. D. dne 11. 7. 1934. Fotokopie, 1 list.	1	1934	7
162	IV. a)	Kurs pozorovatelů s balonem. Část I. Všeobecné zásady pozorování s balonem. Charakteristika pozorování s balonem. Cap. Fichot. Rukopisné poznámky B. D. 4 dvojlisty.	1	1934	7
163	IV. a)	Cpt. CHOLLET: Le ballon captif. 20 stran strojopisu.	1	nedatováno	7
164	IV. a)	Spolupráce balonu s dělostřelectvem. Nedatovaný rukopisný překlad polského služebního přepisu. 6 dvojlistů.	1	nedatováno	7
	IV. b)	Balonklub Praha 1968-1969, 1985			7
165	IV. b)	Certifikát pro úspěšného účastníka balonového závodu "Hon na lišku" vystaveného B. D. dne 1. 7. 1968.	1	1968	7
166	IV. b)	Soutěž volných balonů o putovní pohár Hůlky a Wandase. Propozice 1. ročníku soutěže konané 30. 6. 1968. 2 strany strojopisu.	1	1968	7
167	IV. b)	Zápisy ze schůzí zástupců Balonklubu Praha s organizačním výborem Světové výstavy poštovních známek "Praga 68". 1 strana strojopisu, 4 strany rukopisu.	1	1968	7
168	IV. b)	Zápisy ze schůzí 1968-1969.	5	1968-1969	7
169	IV. b)	Pohár přátelství 1985. Aeroklub Svazarmu ČSSR - Balonklub Praha. Propozice soutěže volných balonů. Tábor 1985. Brožura, 13 stran strojopisu.	1	1985	7
	IV. c)	Státní letecká inspekce 1968-1971			7

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
170	IV. c)	Materiály ke zkušebnímu letu balonu "Praga 68". 7 stran strojopisu. 1 strana rukopisu.	1	1968	7
171	IV. c)	Otázky ke zkouškám balonových pilotů. Strojopis s rukopisnými poznámkami B. D., 56 stran	1	1969-1971	7
172	IV. c)	Rukopisné poznámky o zkouškách balonových pilotů (Aerostatika), 64 stran	1	1971	7
173	IV. c)	Praktické a teoretické zkoušky pro jmenování pilotem volného balonu. Pro SLI zpracoval B. D. 7 stran strojopisu.	1	nedatováno	7
	V.	<u>Ilustrační materiál o původci fondu</u>			7
	V. a)	Fotografie a vyobrazení původce			7
174	V. a)	<u>Fotoalbum</u> (35 x 26 x 6 cm), 697 fotografií. Tematické popisy: - Orientační kurs 9. pol. děl. brig. Běš: květen 1933, březen 1934 a na jaře 1934. - Má první plavba volným balonem: 3. 4. 1934 (start: Milovice, přistání: Mirošov u Jihlavy). - Balonový kurs: jaro 1934. - Moje druhá plavba volným balonem: 28. 5. 1934 (start: Milovice, přistání: Pardubice). - Francie: květen, červen, červenec 1934. - Z pobytu na náhodné děl. střelnici u Lipian na vých. Slovensku: léto 1934. - "Hodnostáři" 1. balonové baterie. - Dostáváme říditelný balon!: podzim 1934. - Z výletu do severních Čech: jaro 1935. - Spolupráce s dělostřelectvem na děl. střelnici u Malacek na Slovensku: červenec 1935. - Na vzestupišti u Levár: 17. 7. 1935. - Moje 6. plavba volným balonem: 31. 7. 1935 (start: Malacky, přistání: sv. Jur u Bratislavy). - Na děl. střelnici v Oremově Lázu: září 1935. - Z leteckého dne v Šizbách: září 1935. - Piešťany: leden a září 1934; srpen 1935. - Milovice, cvičení s letectvem; výcvik stíhačů v útocích na upoutaný pozorovací balon a v jeho ochraně: jaro 1936. - Ze cvičení s I. sborem, 5. - 8. 6. 1936 u Podbořan: Letecké snímky pozorovacího balonu v prostoru Chrášťany, Foto por. Let. Oulehla, výška 200 m. - Cvičení s letectvem v prostoru Milovice-Jikev: březen 1936. - Ze spolupráce na děl. střelnici u Vyškova: červenec 1936. - Havárie v bouři u Vrbátek při přeletu řídit. balonem ze vzestupišť u Aloisova na Kotviště u Brodku: 8. 7. 1936. - Ze cvičení se VII. sborem u Modrého Kameňa u Humenného: červenec 1936. - Vysoké Tatry. - Z manevrů 1936 v prostoru Čáslav-Kutná Hora. - Příbram, 29. 5. 1937: Balon na teplý vzduch /montgolfiera/ rakouských konstruktérů Marka a Emmera. - Spolupráce na děl. střelnici v Brdech: červen 1937. - Spolupráce s dělostřelectvem na střelnici u Vyškova: srpen 1937. - Z plavby volným balonem po skončení spolupráce na děl. střelnici u Plumlova.	1	1933-1938	7

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
		- Příbram: jaro 1938.			
		- Ochranné balony (zkouška vzestupu na cílové ploše střílnice v Brdech)			
		- "Honba za balonem", (start: Příbram, přistání: Břasy): 31. 10. 1938. "			
		Přiložena obálka s rukopisnými poznámkami B. D. vztahujícími se k fotografiím v albu (8 lístků) a kondolenční telegram podplukovníka Procházky odeslaný 11. 7. 1936 rodině B. D.			
	V. a)	<u>Fotografie k článkům použitým v knize dr. Rumplesa: "Naši v balonu", Praha 1939 (inv. č. 60)</u>			8
175	V. a)	"Vzletné jubileum", s. 75-79.	11	1907	8
176	V. a)	"Nezdařené stáhání balonu", s. 122-124.	3	1926	8
177	V. a)	"Rallye ballon", s. 124-129.	11	1926	8
178	V. a)	"Naše balonová soutěž", 141-154.	9	1927	8
179	V. a)	"Vzlet dvou balonů v Praze", s. 154-157.	2	1927	8
180	V. a)	"Přistání ve vichřici", s. 170-176.	3	1928	8
181	V. a)	"Unikl křtu", s. 160-165.	2	1928	8
182	V. a)	"Zimní plavba balonem 3. 3. 1929" a "Ze Schwazenbergu k úpatí Řípu", s. 165 a s. 203-207.	9	1929	8
183	V. a)	"Pět hodin v baloně", s. 223-227.	1	1934	8
184	V. a)	"Pomalá plavba", s. 218-222.	2	1934	8
185	V. a)	"Stáhání balonu v Příbrami", s. 256-261.	5	1937	8
186	V. a)	"Plavba montgolfierou" a "Přistání montgolfiery ve městě", s. 229-249 a 249-251.	2	1937	8
	V. a)	<u>fotografie z výcviků B. D.</u>			8
187	V. a)	Milovice + lístek s rukopisnými poznámkami B. D. vztahující se k fotografiím.	12	1926, 1927, 1929, 1935	8
188	V. a)	Přísečnice	1	1929	8
189	V. a)	Balonový vojenský kurs ve Francii École militaire et d'application de l'Armée de l'air, Versailles 1934.	3	1934	8
190	V. a)	Milovice-Jíkev: Snímky fotokulometu z cvičení balonové jednotky 1. letectva.	14	1936	8
191	V. a)	Vysoké Tatry (?)	2	1936?	8
192	V. a)	Plumlov	4	1937	8
193	V. a)	Příbram	18	1937, 1938?	8
194	V. a)	Praha	8	1948	8
195	V. a)	Praha	2	1949	8
	V. a)	<u>fotografie různé</u>			8
196	V. a)	Upoutaný balon na italské frontě ve světové válce 1914-1918.	1	1914-1918	8
197	V. a)	Praha – Výstaviště	6	1921	8
198	V. a)	Letiště Frescaty	1	1923	8
199	V. a)	Balon "Prof. Zenger" v Sadské a Kostel. Lhotě.	2	1929	8
200	V. a)	Stollwerck, Gustav P.	3	1930	8
201	V. a)	Balon "Schwanzenberg II.", Běhovice u Prahy.	1	1932	8
202	V. a)	Celostátní letecká výstava v Praze.	1	1937	8
203	V. a)	Muzeum na Hradčanech 1941 - spuštění balonového koše.	2	1941	8
204	V. a)	Start polského balonu "Katovice" v Praze na Císařské louce 23. 9. 1966.	7	1966	8
205	V. a)	Dlouhá Lhota u Příbrami 1968, německý balon Bernina, pilot Scheer.	31	1968	8
206	V. a)	Zkušební let balonu Praga, Příbram 26. 5. 1968.	14	1968	8
207	V. a)	1. a 2. pohár Hůlky a Vandase, Letná 1968 a 1969.	26	1968, 1969	8
208	V. a)	Přednáška 10. 2. 1975 v domě kultury Kovoprůmyslu, Praha K, Zborovská 7.	2	1975	8

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
209	V. a)	Závod volných balonů: "Pohár přátelství socialistických zemí" 1. června 1975 v Praze na Letenské pláni.	2	1975	8
210	V. a)	Fotografie balonů od Š. Androviče.	7	1980	8
211	V. a)	Master Craftsmen, August 1986 (?).	4	1986	8
212	V. a)	Brno	5	nedatováno	8
213	V. a)	Převentilování vodíku z upoutaného vojenského pozorovacího balonu „Clotilde“ do dvou balonů volných.	1	nedatováno	8
214	V. a)	Reprodukce z knihy balonových fotografií "Gut Land, Aeroverlag Zürich 1938" + 1 reprodukce z téže knihy v rámečku.	23	nedatováno	8
215	V. a)	Bořivo Drtina – Praha Letná 1968 ?	1	1968?	8
216	V. a)	Neurčeno (? : Graf Zepelin a Berlín v době Olympiády 1936, balon Kotva 1970-1988, aj.)	5	1936 – 1988?, nedatováno	8
	V. a)	<u>negativy</u>			8
217	V. a)	Negativy ilustrací z publikací Figuiet, Louis: Les Marveilles de la science, Paris 1870 a "Robier" (?)	3	nedatováno	8
218	V. a)	Negativy vztahující se k výše popsaným fotografiím a fotografickému albu: 9 balení fotografických proužků v celofánu (Francie 1934), 1 album fotografických proužků (hl. výcviky B. D. 1936-1938, negativy korespondují s fotografiemi v albu, viz inv. č. 174).	10	1936-1938	8
	V. b)	Vzpomínky, oslavné projevy apod.			9
219	V. b)	NAVRÁTILOVÁ, Šárka: Živý mezi mrtvými. Letectví a kosmonautika, roč. XLIV, 1968, č. 7, s. 21/285-22/286.	1	1968	9
220	V. b)	Bořivoj Drtina. Letectví a kosmonautika, roč. XLVI, 1970, č. 14 s. 10/530.	1	1970	9
221	V. b)	HOZÁK, Jan: Bořivoj Drtina 80. Balónová ročenka I., 1989, s. 32-33.	1	1989	9
	VII.	<u>Písemnosti cizích osob</u>			9
	VII. a)	Junior Montgolfier Klub			9
222	VII. a)	Informace Junior Montgolfier Klubu (Antoš, Jiří) o výročí 1. zdařilého letu člověka vzduchem. 8 stran strojopisu	1	1980	9
	VII. b)	Rumples, Rudolf JUDr.			9
223	VII. b)	Dobrodružné plavby balonem (Victoire de Beauclair). 12 stran strojopisu. 1 originál, 2 strojopisné opisy (7 stran).	3	nedatováno	9
224	VII. b)	Dobrodružství v baloně. 16 stran strojopisu. 117 stran rukopisných poznámek.	2	nedatováno 1940?	9
225	VII. b)	Plavby balonem. 37 stran rukopisných poznámek. 35 stran strojopisného konceptu s rukopisnými poznámkami R. R.	2	nedatováno	9
226	VII. b)	Seznam knih z pozůstalosti JUDra Rudolfa Rumplesa. 2 strany strojopisu.	1	nedatováno po září 1941	9
227	VII. b)	JUDr. Rudolf Rumples. Letectví a kosmonautika, roč. XLVI, 1970, č. 21, s. 10/810.	1	1970	9
	VIII.	<u>Sbírky původce</u>			9
228	VIII.	Poznámky a novinové výstřižky týkající se švédského polárního badatele A. A. Andrea: - 1897. Plavba "Orla". Rukopisný nedatovaný koncept překladu. 5 listů. Přeloženo z německého originálu "1897. Die Fahrt des	14	1897-1934	9

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
		<p>"Adlers", Schweizer Aero-Revue, Jh. 7, 1932, Nr. 9, s. 221-224.</p> <p>- Balonem k severnímu pólu. Rukopisný nedatovaný překlad. 1 list. Přeloženo z německého originálu "Im Luftballon nach dem Nordpol", Der Stein der Weisen 8. Jh., 15. Bd., 1896, s. 305.</p> <p>- 5 listů blíže neurčených rukopisných poznámek B. D.</p> <p>- Novinové výstřižky:</p> <p>- Švédský polární badatel Andréa vzlétl 1. července 1897, výstřižek z blíže neurčených novin ze dne 11. 7. 1897.</p> <p>- Mrtvý Andréa se vrací. Národní listy 5. 9. 1930.</p> <p>- Vzpomínka na tragickou polární výpravu švédského badatele Andréa. Nedělní příloha Národní politiky 14. 9. 1930.</p> <p>- Český inženýr varoval Andréa před letem. Národní listy 18. 9. 1930.</p> <p>- Andréaova výprava k severní točně balonem. Národní listy 25. 12. 1930.</p> <p>- Poslední akt tragedie Andréaovy expedice. Národní listy - Večerník 20. 10. 1934.</p> <p>- Tragická polární výprava inž. Andréa a jeho pohřeb po 37 letech. Krematorium, únor 1935.</p>			
229	VIII.	Novinové články o cizích letcích. Výstřižky z novin. Periodika: Důstojnické listy, Moravské noviny, Národní listy, Národní listy - Večerník, Národní politika, Svobodné Slovo, Večerní České slovo, Wissen und Fortschritt.	41	1925-1979	9
230	VIII.	Novinové a časopisecké články týkající se letectví v ČSR. Výstřižky z novin. Periodika: České slovo, Důstojnické listy, Lidové Noviny, Národní listy, Národní listy - Večerník, Národní politika, Signál, Večerní České slovo.	41	1926-1935, nedatováno	9
231	VIII.	Novinové články týkající se prof. Augusta Piccarda, Maxe Cosynse a dr. Jeana Piccarda a jejich pokusů o průnik do stratosféry, o stratosféře obecně a o sovětských, amerických a polských pokusech o průnik do stratosféry. Výstřižky z novin. Periodika: A- Zet, České slovo, Důstojnické listy, Letec, Lidové noviny, Moravský ilustrovaný zpravodaj, Národní listy, Národní politika, Národní večerník, Ostravský večerník, Polední list, Polední národní politika, Pozor, Prager Presse, Prager Tagblatt, Právo lidu, Pražský ilustrovaný zpravodaj, Večerní české slovo. PŘÍLOHY:	176	1927-1937	9
		<p>- nedatovaný koncept překladu článku Gerber: "Profesor Piccard? Angriff auf die Stratosphäre", Schweizer Aero-Revue, 6. Jh., 1931, Nr. 13, s.25. 6 listů rukopisných poznámek.</p> <p>- separát článku "La Stratosphere", Schweizer Aero-Revue?, 1 list</p> <p>- bulletin Buoyant Flight. The Bulletin of The Lighter-than-Air Society, vol. 29, No. 2, Jan-Feb. 1982.</p>			
232	VIII.	Balony u nás, naše (do r. 1965). Výstřižky z novin. Periodika: A-Zet, České slovo, Důstojnické listy, Lidové noviny, Moravský ilustrovaný zpravodaj, Národní listy, Národní politika, Pražský ilustrovaný zpravodaj, Národní listy - Večerník. PŘÍLOHY:	52	1927-1946	9
		<p>- nedatovaný opis článku Oldřicha Františka Vaňka: Plavby Balonem, Národní listy 1893, 14 stran strojopisu.</p> <p>- nedatovaný opis článku z Národních listů z roku 1891 týkající se balónů na Jubilejní zemské výstavě. 3 listy rukopisu.</p>			
233	VIII.	Vzducholodě. Výstřižky z novin. Periodika: A-Zet, Důstojnické listy, Expres, Lidové noviny, Moravský ilustrovaný zpravodaj,	66	1928-1982	9

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
		Národní listy, Národní listy - Večerník, Národní politika, Svobodné slovo, Telegraf, Večerník Českého slova, Věda a technika v zahraničí. PŘÍLOHY: - nedatovaný překlad článku Haenleinova vzducholoď v Brně, Tagesbote aus Mähren und Schlesien, roč. XXII., č. 241, 242, 252, 284, 288 a 295, r. 1872. 2 strany strojopisu. 1 originál, 1 průklep originálu, 1 strojopisný opis článků (6 listů). - výpis z knihy KLEPAL, Otakar: O Plavbě vzduchem, Praha 1910, s. 22. 1 strana strojopisu. 1 originál, 1 průklep originálu; překlad výpisu z knihy (psáno z druhé strany G. W.). - WISSMANN, Gerhard: Geschichte der Luftfahrt von Ikarus bis zur Gegenwart, Berlin 1966, s. 140. 1 strana strojopisu. Přeloženo z němčiny 1976. 1 čistopis, 1 průklep čistopisu.			
234	VIII.	Různé výstřižky o balonech (cizích). Výstřižky z novin. Periodika: Action française, Důstojnické listy, Lidová demokracie, Moravský večerník, Národní listy, Národní listy - Večerník, Nedělní národní listy, Pondělní Národní listy, Schweizer Aero-Revue, Skrzydlata polska, Svobodné Slovo, The Bergen News, The New York Times, Trinidad, Večerní národní listy. PŘÍLOHY: - opis článku Vzlet balonu kapitána E. Spelteriniho, Zlatá Praha roč. 22, 1905. 1 strana strojopisu. 1 originál, 1 průklep originálu.	87	1929-1987	9
235	VIII.	Balonový humor. Výstřižky z novin. Periodika: Lidové noviny, Národní politika, Nedělní příloha k Českému slovu, Sluníčko.	8	1931-1933	9
236	VIII.	Cizí balony u nás. Výstřižky z novin. Periodika: A-Zet, Lidové noviny, Národní listy, Národní listy - Večerník, Pondělní Národní listy, Večerní České slovo.	7	1932-1938	9
237	VIII.	Seskoky padákem. Výstřižky z novin. Periodika: České slovo, Důstojnické listy, Moravský ilustrovaný zpravodaj, Národní listy, Národní listy - Večerník, Pražský ilustrovaný zpravodaj, Večerní České slovo. PŘÍLOHY: - nedatovaný překlad kapitoly o vynálezu padáku ze stati Aerostation, Merveilles de la Science, 1890. 1 strana strojopisu.	16	1932-1938	9
238	VIII.	Ochranné balony. Výstřižky z novin. Periodika: Důstojnické listy, Národní listy, Národní politika, Večerník Národních listů.	9	1935-1938	9

Inv. č.	sign.	obsah	kusů	datace	k. č.
239	VIII.	<p>Papírové složky s nalepenými výstřižky z novin o letectví, balonovém létání a kosmonautice:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pokusy o přelet Atlantiku. 1 dvojlíst (Lidová demokracie, Svobodné Slovo 1958-1978). - Pokus o přelet z Ameriky do Evropy (Pamela Brown, Rod Anderson, Malcolm Brighton). 1 dvojlíst (Trinidad Guardian, Svobodné slovo, 1970, 1971). - Pokus o přelet Atlantiku balonem 1973 (Bob Sparkers), 1977 (Steve Stephenson, Dewey Reinhard, Ben Abruzzo, Maxi Anderson). 4 listy (Svobodné Slovo, The New York Times, The San Juan Star. 1973, 1977) - Pokus o přelet Atlantiku 1974 (Thomas L. Gatch). 2 dvojlísty (Svobodné Slovo, The San Juan Star, 1974) - Mistrovství světa balonů v Albuquerque 1975. 1 dvojlíst (The San Juan Star 1975, 1976) - Pokus o přelet Atlantiku balonem 1976 (Karl Thomas). The San Juan Star 1976-1977. 2 dvojlísty. - Kosmonautika. 1 dvojlíst (The New York Times, 1976, 1979). - Nastává čas balonů. 3 listy (The New York Times, The San Juan Star, Time, Svobodné Slovo, 1976-1978). - Přelet Atlantiku balonem 1978 (Max Anderson, Ben Abruzzo, Larry Newman). 6 listů (Svobodné Slovo, The San Juan Star, Time, 1978). Přiložen nedatovaný anonymní překlad cizojazyčných článků. 6 listů. - Balonový závod 1978 a 1980. 1 dvojlíst (The San Juan Star 1979, 1980). - Carol Davis. 1 dvojlíst (The San Juan Star 1979) - Raketoplán "Columbia", let v listopadu 1981. 1 dvojlíst (The Washington Post, 1981). - Přelet Pacifiku volným balonem (Ben Abruzzo, Larry Newman, Rocky Aocki). 2 dvojlísty (The Washington Post 1981). - Letadélko Paula MacCreadyho na pohon sluneční energií. 5 listů (American Way 1981). 	14	1958-1981	9
240	VIII.	<p>Výstřižky z novin o balonech od r. 1965. Periodika: Československý sport, Filatelie, Květy, Lidová demokracie, Mladá fronta, Pionýr, Práce, Rudé právo, Sedmička pionýrů, Signál, Skrzydlata Polska, Svobodné Slovo, Time, Večerní Praha, Věda a technika mládeži, Zápisník.</p>	90	1965-1987	9
241	VIII.	<p>Balony, články od OH. Výstřižky z novin. Periodika: Mladá fronta.</p> <p>PŘÍLOHY</p> <ul style="list-style-type: none"> - O závodu volných balónů trochu jinak. Koncept článku B. D. 1 strana strojopisu. 	13	1967-1968	9
242	VIII.	<p>ČERMÁK, Louis: Francois Hulka!, L'Aérophile, 10 Année, Juillet 1902, Nr. 7. Strojopisný nedatovaný opis článku. 2 strany strojopisu.</p>	1	nedatováno	9
243	VIII.	<p>Cizojazyčné časopisy obsahující články vztahující se k balónovému létání. Obsahují rukopisné poznámky B. D.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Neue Woche, Heft 2, 8. Januar 1936. - De Ballonier, vol. 1, nr. 1/2, 1937. vol.2, nr. 1, 1938; vol.3, nr. 2, 1939. - Ballonsport in 1936, Amsterdam 1937. - The Observer, June 1965. 	6	1936-1965	9

Název: Bořivoj Drtina (21. 10. 1908-25. 6. 1991)

Časové rozmezí: 1897 - 1988

Počet evidenčních jednotek: 1118 (112 úřední knihy a rukopisy, 314 fotografie, 692 jiné)

Počet inventárních jednotek: 243+1

Rozsah: 0,9 bm

Stav ke dni: 2. 5. 2008

Zpracoval: Romana Kmochová, Kamila Mádrová

Sestavil archivní pomůcku: Romana Kmochová, Kamila Mádrová

Počet stran archivní pomůcky: 30

Schválil archivní pomůcku: PhDr. Jan Hozák, 2. 5. 2008

Nově vymezené a revidované evidenční jednotky při GI 2012-2013.

datum provedení GI: 17. 4. 2013

výčet ověřených a nově zjištěných evidenčních jednotek:

-úřední knihy a rukopisy – rukopisy – 159 (1939-1980) – inv. č. 59-71, 83-151, 224-225, 228, 233, 237

-kartony – 5 ((1897) 1905 -1988) (nezapočítány kartony 2-5, jsou obsazeny jinými EJ)

-fotografické archiválie: fotografie na papírové podložce – 281 (1907-1988) - inv. č. 175-216

-fotografické archiválie: listové filmy – 3 ([1920]-[1940]) – inv. č. 217

-fotografické archiválie: svitkové filmy – 10 (1936-1938) – inv. č. 218

-fotografické archiválie: fotoalba – 1 (1933-1938) – inv. č. 174 (697 fotografií)

-tisky: tisky po roce 1800 – 2 (1981, 1985) – inv. č. 54, 169

-tisky: pohlednice – 7 (1936-1986) – inv. č. 46-50

-celkový počet (dílčích) evidenčních jednotek: 468

ověřená metráž archiválií: 0,9 bm